

2002 年 1 月



植物检疫措施临时委员会

第四届会议

2002 年 3 月 11—15 日，罗马

通过国际标准

暂定议程议题 5

引 言

1. 附件 I—VI 的六个文件提交植检临委审议。注意到其中四份文件为新的国际植检措施标准：

- 有害生物风险管理综合办法（系统办法）
- 国际贸易中木质包装材料管理准则
- 有害生物报告
- 限定非检疫性有害生物：概念及应用

本文还包含拟议修改的《植物检疫术语表》及活体修饰生物标准具体规范。

修改《植物检疫术语表》（附件 1）

2. 在制定新标准时，专家工作组和临时标准委员会提出了新的术语和定义添加到《植物检疫术语表》内。他们还查明现有一些术语和定义需要进一步审议。秘书处收集了这方面意见，提交术语工作组以便在 2001 年 3 月 20—21 日在法国巴黎举行的会议上进行审议并提出建议。

3. 术语工作组的建议提交临时标准委员会 2001 年 5 月的第三次会议。临时标准委员会同意的术语修改然后分发给各国政府以便在 2001 年 6 月至 10 月进行磋

为了节约起见，本文件印数有限。谨请各位代表及观察员携带文件与会，如无绝对必要，望勿索取。

商。秘书处收集了政府的意见，并提交临时标准委员会以便在 2001 年 11 月其第四次会议上审议。根据政府的意见而提出的修改得到了临时标准委员会的同意，得到了批准的《植物检疫术语表》修改文本提交植检临委通过。

有害生物风险管理系统综合措施（系统办法）（附件 2）

4. 植检临委第二届会议确定这一主题为工作计划的重点活动，澳大利亚自愿协助标准制定工作，为工作组会议提供地点和资金。该标准提出一个具体风险管理办法，是国际植保公约采用的关于风险管理的第一个标准。

5. 重要的是，注意到这一标准在任何风险管理概念标准之前提出，因此包含不必要的一定数量的概念背景情况。这一标准还比风险管理领域的任何其它具体标准（例如处理等）都早，因此它为今后此类标准的办法和格式提供了先例。

6. 专家工作组会议于 2000 年 7 月在澳大利亚布里斯班举行，会议提出了第一个标准草案。此后几个月，通过通信对该草案进行进一步修改。在 2001 年 5 月，该草案提交临时标准委员会。临时标准委员会对草案作了修改后，批准了该草案并发给政府以便磋商。秘书处收集了政府的意见，并提交临时标准委员会以便在 2001 年 11 月其第四次会议上审议。临时标准委员会随后对草案作了修改，批准了该草案并提交植检临委通过。

7. 秘书处注意到，虽然政府表示大力支持这一标准，但许多政府还表明希望提供更多解释性材料以便有助于了解和实施这一标准。过去为其它标准也曾要求提供解释性材料和类似文件，但范围不如这一标准大。结果，秘书处试验性地要求专家们准备一个指南以便进一步了解有关这一标准的概念和应用方法。预计这项工作将于 2002 年完成，并将提交植检临委下届会议审议及提出意见。

国际贸易中木质包装管理准则（附件 3）

8. 植检临委第二届会议确定木质包装标准为优先重点活动。各国还表示大力支持世界贸易组织卫生和植物检疫措施委员会制定一项木质包装标准。

9. 北美植物保护组织为组织最初专家会议提供了地点和支持，该次专家会议于 2000 年 6 月在加拿大渥太华举行。北美植保组织通过了关于同一主题的一项标准用来作为开始起草的依据。还为最初会议提供了讨论文件和研究文件，并且随着专家会议和讨论会的继续，又提供了其它许多参考文件。

10. 由于对这一主题的兴趣很大，这样一项标准对贸易产生深远影响以及需要范围广泛的科技和其它专业知识，秘书处和领导成员决定扩大专家组使其包括 12 名植物检疫专家和三名行业专家。此外，还邀请了一些科技专家作为临时参加者

提出具体意见。

11. 第一次工作组会议主要是关于基本问题及制定标准草案的框架。虽然编制了一个初步草案，但普遍认为还需要作大量工作。特别是关于对不同有害生物和有害生物群落的各种处理方法的效果如何开展研究的问题，尚未有答案。工作组同意收集有关文件，利用 2000 年 10 月在美国加利福尼亚圣迭戈举行的北美植保组织年会的机会，举行一次特别会议以便对情况进行进一步评价。

12. 在特别会议上还提供了大量其它情况，但会议未能对这些情况进行审议和评价。会议同意还需要一个工作组，并建议秘书处继续收集情况，然后在下次会议之前提供成套材料。

13. 专家工作组第二次会议于 2001 年 2 月在墨西哥城举行。该次会议的很大部分时间用于审议和讨论这一标准的效益数据和结构办法。主要问题包括：

- 用于确定效益的标准和程序
- 是否可以或应当区分产生长期效益的处理方法与其它处理方法
- 区分加工与非加工木质包装材料
- 在措施力度（效益水平）与应用的可行性（特别是处理方法的经济方面）之间实现平衡。

14. 第二次会议完成了一个草案，该草案然后提交临时标准委员会 2001 年 5 月的第三次会议。临时标准委员会在一名工作组专家的帮助下对该草案进行了广泛讨论。根据临时标准委员会的意见对该草案作了一些修改，该草案然后得到了批准并发给政府以便进行磋商。秘书处收集了政府的意见，并提交临时标准委员会以便在 2001 年 11 月其第四次会议上审议。临时标准委员会随后对草案作了修改并批准了该草案以便提交植检临委通过。

15. 重要的是注意到这一标准是国际植保公约就具体某个商品制定的第一个标准，因此该标准为将来关于此类标准的办法和格式提供了先例。该标准还是对具体处理方法作出规定的第一个标准。专家工作组指出，由于在这方面缺乏任何经验以及缺乏关于数据收集和评价、确立效益标准、同意在全球应用的措施的任何商定的系统过程，该标准受到了影响。

16. 从事这一标准工作的专家们建议植检临委高度重视制定关于对措施效益进行评价的一项（或几项）标准，为评价这些标准中所包含的措施建立内部程序。专家们指出，特定商品和处理标准对将来国际植保公约日益重要，因此建立适当内部机制对于植检临委作为负责以科学为基础的良好标准的一个机构的长期国际信誉也很重要。

限定非检疫性有害生物：概念及应用（附件 4）

17. 限定非检疫性有害生物概念最初在粮农组织大会第二十九届会议第 12/97 号决议所通过的国际植保公约修正案中提出。与这一决议有关的临时安排要求秘书处开展关于国际植检措施标准方面的工作以帮助了解概念及其应用。植检临委一直高度重视这一主题。

18. 关于这一主题的第一次专家工作组会议于 1998 年 10 月在巴拉圭亚松森举行。虽然工作组制定了一个初步草案，但在以下方面出现困难：

- 官方防治的作用
- 适当描述直接和间接经济影响
- 明确区分限定非检疫性有害生物与检疫性有害生物的关系。

19. 随着其它工作组关于检疫性有害生物的官方防治和有害生物风险分析定义方面的工作取得进展，主要问题变得容易解决。随后专家之间及专家工作组之间的通信联系导致对限定非检疫性有害生物标准提出补充和修改，该工作组认为这些补充和修改与其它标准的有关概念相一致并充分解决了限定非检疫性有害生物标准的需要。

20. 第二次工作组会议于 2000 年 7 月在哥斯达黎加圣约瑟举行。该次会议在完成这一标准方面取得了重大进展。随后解决了关于如何描述直接经济影响的主要问题。该标准草案提交临时标准委员会 2001 年 5 月的第三次会议，临时标准委员会在作了少量修改之后批准了标准草案并发给政府供磋商。秘书处收集了政府的意见并提交临时标准委员会以便在 2001 年 11 月其第四次会议上审议。随后临时标准委员会根据政府的意见对草案作了修改，批准了该草案以便提交植检临委通过。

有害生物报告（附件 5）

21. 该项标准的目的是为了关于国际植保公约（1997 年）有关有害生物报告，特别是有害生物发生和扩散情况报告的义务的解释和应用方面，提供指导。植检临委第二届会议确定有害生物报告为重点主题。

22. 一个专家工作组于 2000 年 9 月在斯洛文尼亚卢布尔雅那开会，准备第一份标准草案。标准草案提交临时标准委员会 2001 年 5 月的第三次会议，临时标准委员会作了少量修改之后批准了该标准草案，并发给政府供磋商。秘书处收集了政府的意见并提交临时标准委员会以便在 2001 年 11 月其第四次会议上审议。临时标准委员会随后根据政府的意见对草案作了修改，批准了该草案以便提交植检临委通过。

活体修饰生物标准规范（附件 6）

23. 植检临委第三届会议建议设立一个专家工作组以便制定关于活体修饰生物的具体标准规范供植检临委第四届会议审议。随后为此目的成立了一个开放性专家工作组，该工作组于 2001 年 9 月 12—14 日在粮农组织总部开会。

24. 植检临委规定的职责范围要求开放性专家工作组制定具体标准规范供植检临委第四届会议审议以便：

1. 查明与活体修饰生物/现代生物技术产品有关的植物有害生物风险
2. 查明与评估这些植物有害生物风险有关的成份
3. 审议现有国际管理框架和准则
4. 查明有害生物风险分析标准和其它国际植检措施标准中与活体修饰生物/现代生物技术产品的植物检疫方面有关的领域
5. 查明与活体修饰生物/现代生物技术产品有关、而现有国际植检措施标准没有适当处理的植物有害生物风险。

25. 59 名与会者代表 40 个国家、两个国际组织及政府间《卡塔赫纳议定书》委员会执行局及国际植保公约秘书处出席了该次会议。美国为出席该次会议的一些发展中国家参加者提供了资金。

26. 会前向参加者提供了讨论文件和背景文件介绍职责范围中确定的问题。会议对文件进行了审议，并对每项职责进行了讨论，然后制定国际植物检疫措施标准规范以处理活体修饰生物的有害生物风险分析程序。会议报告和规范草案见附件 6。

27. 请植检临委：

1. 通过《植物检疫术语表》修改文本（附件 1）。
2. 批准术语工作组的建议（附件 1）。
3. 通过有害生物风险管理系统新的综合标准措施（系统办法）作为国际植检措施标准第 14 号出版物（附件 2）。
4. 批准秘书处关于为系统办法新标准准备更多解释性材料的行动。
5. 通过国际贸易中木质包装管理新标准准则作为国际植检措施标准第 15 号出版物（附件 3）。
6. 注意到专家工作组就木质包装提出的关于优先制定措施效益标准以及在植检临委范围内为评价国际植检措施标准所包含的措施优先制定系统程序的建议。
7. 通过限定非检疫性有害生物：概念及应用新标准作为国际植检措施标准第 16 号出版物（附件 5）。
8. 通过有害生物报告新标准作为国际植检措施标准第 17 号出版物（附件 4）。
9. 批准开放性工作组关于需要具体指导活体修饰生物的有害生物风险分析的声明（附件 6）。
10. 批准开放性工作组关于需要国际植保公约秘书处对于根据《卡塔赫纳议定

书》在制定活体修饰生物的有害生物风险分析标准方面所开展的活动进行协调的声明（附件 6）。

11. 通过开放性工作组关于国际植保公约邀请《卡塔赫纳议定书》的代表们在制定活体修饰生物的有害生物风险分析标准方面开展合作的建议（附件 6）。
12. 批准开放性工作组关于活体修饰生物所带来的潜在植物检疫风险的声明，通过开放性工作组的建议即：一个专家工作组根据开放性工作组所制定的规范起草活体修饰生物的有害生物风险分析标准时，对这些潜在植物检疫风险加以考虑（附件 6）。
13. 批准开放性工作组关于需要专家工作组考虑有关管理框架及准则的声明，通过开放性工作组关于需要专家工作组考虑有关管理框架和准则的建议，这些框架和准则包括国际植检措施标准第 11 号出版物、国际植检措施标准第 11 号出版物关于环境风险的补编草案、《卡塔赫纳议定书》、经合发组织的生物技术活动、国际植保公约秘书处为开放性工作组准备的讨论文件等（附件 6）。
14. 批准开放性工作组关于需要在活体修饰生物的有害生物风险分析领域建立能力的声明，通过开放性工作组提出的关于专家工作组在制定活体修饰生物的有害生物风险分析标准时还考虑到发展中国家需要的建议（附件 6）。
15. 通过开放性工作组制定的活体修饰生物的有害生物风险分析标准规范（附件 I）。

活体修饰生物标准规范

植检临委开放性工作组关于国际活体修饰生物植物检疫措施标准规范的报告

植物检疫措施临时委员会（植检临委）第三届会议批准了关于国际植保公约在活体修饰生物方面作用的下述声明：

植检临委：

- 注意到根据国际植保公约关于保护植物健康的职责，活体修饰生物/现代生物技术产品可能产生的植物有害生物问题属于国际植保公约的范畴。
- 注意到国际植保公约风险分析和管理系统适合评估及必要时管理活体修饰生物/现代生物技术产品对于栽培和野生植物及植物产品可能产生的直接或间接有害生物风险。
- 注意到国际植保公约系统和程序同活体修饰生物/现代生物技术产品所产生的风险管理相关并适合这种风险管理，因为这些系统和程序与植物健康保护有关。
- 注意到现有国家植物检疫系统机制和机构可能为制定与活体修饰生物/现代生物技术产品有关的风险管理其它切实办法奠定基础或提供模式。

植检临委还决定，应设立开放性工作组¹以便制定关于活体修饰生物/现代生物技术产品的有害生物风险分析的国际植检措施标准规范，供植检临委第四届会议（2002年3月）审议。该次会议的职责已经获得同意。

开放性工作组于2001年9月12—14日在罗马粮农组织开会。该次会议认为需要在活体修饰生物的有害生物风险分析方面提供详细指导，并建议成立一个专家工作组以便根据开放性工作组提出的规范起草一项标准，开放性工作组还根据具体职责提出了以下声明。

开放性工作组认为应对任何活体修饰生物的植物检疫风险进行审议。

开放性工作组建议国际植保公约秘书处探索最佳方法以确保国际植保公约标准确定过程与《卡塔赫纳议定书》项下的活动协调。开放性工作组建议植检临委正式邀请《卡塔赫纳议定书》的代表们在开展活体修饰生物的有害生物风险分析方面进行合作。

开放性工作组建议，正如《生物多样性公约》的《卡塔赫纳生物安全议定书》中所确定的，国际植保公约在这一领域的标准确定活动范围限于活体修饰生物。本文件中所使用的术语与这一建议相一致，未使用“现代生物技术产品”一词。

¹ 植检临委批准设立开放性专家工作组。由于内部行政管理方面的原因，该次会议的组织使用了开放性工作组而不是开放性专家工作组这一名称。

开放性工作组对职责的反应

与活体修饰生物有关的有害生物风险

潜在植物检疫风险包括：

适应特性的改变可能增加潜在侵入，例如：

- 植物耐旱性
- 植物耐除草剂性
- 生殖生物学改变
- 有害生物的扩散能力
- 有害生物抗性
- 对杀虫剂的抗性。

基因流动包括：

- 除草剂抗性基因转移到亲和品种
- 克服现有繁殖和重组障碍的潜力。

不利地影响非目标生物的能力，例如：

- 生物防治剂或有益生物体的寄主范围的变化
- 对其它生物的影响，如对生物防治剂、有益生物、土壤微生物群落等的影响，产生植物检疫影响（间接影响）。

植物病原体特性的可能性，包括：

- 生物新特性所产生的植物检疫风险一般不视为植物检疫风险
- 增强的病毒重组、trans-encapsidation 和与病毒序列存在有关的活动
- 与引入时存在的核酸序列(标记、启动子、终止子等)有关的植物检疫风险。

上述潜在植物检疫风险还可能与非活体修饰生物有关。普遍认为国际植保公约的风险分析程序一般是关于表型特征而不是基因型特征。当评估活体修饰生物的植物检疫风险时，可能需要考虑基因型特征。

开放性工作组认为所有植物检疫风险属于国际植保公约的范畴，包括无意识和有意识生物存在所产生的那些植物检疫风险。

查明与这些植物有害生物风险有关的成份：

在查明活体修饰生物的有害生物风险成份时，开放性工作组：

- 认为需要扩大活体修饰生物的有害生物风险分析成份；
- 认为有害生物风险分析一般活动（开始、风险评估和风险管理）适合活体修饰生物的有害生物风险分析；
- 认为需要为这些活动中的每项活动提供更加详细的指导；
- 建议专家工作组审议粮农组织/世行合作计划附件 III、国际植检措施标准第

11 号、北美植保公约关于转基因植物的标准草案和任何其它有关管理框架及准则。

审议现有国际管理框架和准则

开展活体修饰生物的有害生物风险分析时应考虑到粮农组织/世行合作计划的有关方面、经合发组织关于生物技术监视活动和任何其它有关管理框架及准则。还应当考虑到国际植保公约关于环境风险的补编草案。除了为本次会议提供的工作文件之外，开放性工作组还讨论了经合发组织的“生物技术安全考虑：植物按比例增加”和联合国环境规划署的“国际生物技术安全技术准则”等方面。

查明有害生物风险分析标准和其它国际植检措施标准中与活体修饰生物的植物检疫方面有关的领域

开放性工作组注意到国际植保公约秘书处的讨论文件（OEWG-2001/REF 5）查明了有害生物风险分析范围内的领域及可能与评估活体修饰生物的植物检疫风险有关的国际植检措施标准其它方面。专家工作组在进行活体修饰生物的有害生物风险分析时，应当考虑该文件和提供给开放性工作组的其它情况文件。

查明现有国际植检措施标准未适当处理的与活体修饰生物有关的植物有害生物风险

开放性工作组查明，关于活体修饰生物的风险分析方面需要提供更多指导。专家工作组在审议国际植检措施标准是否适当处理对于活体修饰生物可能产生的植物检疫风险的分析时，应当考虑到上述植物检疫风险。在这一发展过程中还应当考虑国际植检措施标准第 11 号的补编草案的适宜性和相关性。专家工作组还应当考虑粮农组织/世行合作计划和其它有关系统及准则以确保该标准全面处理活体修饰生物的植物检疫风险。

其它问题

开放性工作组认为该标准应当明确、容易理解以及就活体修饰生物的有害生物风险分析方面提供全面指导。

虽然不属于开放性工作组的正式职责，但该次会议还讨论了关于活体修饰生物的风险分析的能力建设问题。开放性工作组认为在任何标准制定工作中需要考虑到发展中国家。

开放性工作组建议专家工作组审议是否需要制定背景文件、手册、培训模式等，以帮助发展中国家了解并进行活体修饰生物的有害生物风险分析。

开放性工作组建议国际植保公约探索援助发展中国家在开展活体修饰生物的有害生物风险分析方面建立能力的可能性。

国际植检措施标准规范草案：开放性工作组对于植检临委第四届会议的建议

名称：活体修饰生物的有害生物风险分析

范围：

关于活体修饰生物可能产生的植物检疫风险，提供有关有害生物风险分析程序方面的指导。

（更为详细的内容见职责范围）

任务：

- 审查现行有害生物风险分析程序和标准（国际植保公约和可能相关的其它程序的标准）。
- 查明活体修饰生物可能产生的潜在植物检疫风险的有关危害以及对于这些风险的评价方法。
- 制定一个标准草案以便就活体修饰生物的有害生物风险分析活动提供与《卡塔赫纳议定书》有关方面相一致的指导，同时考虑到粮农组织/世行合作计划附件 III 和开放性工作组的声明（2001 年 9 月）[经植检临委第四届会议修改]。
- 开放性工作组认为该标准应当明确、容易理解并且在活体修饰生物的有害生物风险分析方面提供全面指导。

经费的提供：

国际植保公约正常计划和其它来源（待定）。

拟议的工作计划：

在 2002 年 9 月专家工作组制定第一个草案。（地点待定）。

组织者：（待定）

合作者：（待定）

专业知识：

大约 10 名专家。需要以下方面的专业知识：风险分析（植物检疫及环境方面）；有关遗传工程方面的专业知识；熟悉植物检疫系统；熟悉《卡塔赫纳议定书》的条款和实施情况。

参加者：

植物检疫专家、技术专家（如遗传修饰技术等）和《生物多样性公约》/《卡塔赫纳议定书》的代表，包括发展中国家的适当代表。

批准：

[植检临委第四届会议，2002 年 3 月]

参考文献：

国际植检措施标准第 2 号、第 3 号和第 11 号；《卡塔赫纳议定书》；开放性工作组提供的第 5 号参考文件；与会者或秘书处可能提供的其它讨论或参考文件。

韩、梅

植物检疫术语表的修改

临时标准委员会第四届会议批准（2001 年 11 月）

1. 修改的术语和定义

试管植物 在密封容器中生长于接近无菌介质中的植物的一种商品类别[取代**组织培养植物**]

植物检疫措施
（商定解释） 旨在防治检疫性有害生物的传入和/或扩散，或限制限定性非检疫生物的经济影响的任何法律、法规或官方程序

植物检疫措施术语的商定解释说明了植物检疫措施与限定性非检疫生物的关系，这种关系在《国际植保公约》（1997 年）第二条的定义中未得到充分反映。

再出口货物 某国进口后再出口的货物。该货物可储存、分装、与其它货物合并或改变其包装

2. 有待删除的术语

- 再出口国
- 组织培养植物
- 区域

3. 其它建议

- a). 英文文本中使用术语 *issue* 取代 *issuance* 。
- b). 《国际植物保护公约》（1997 年）英文本第 VII 条 6 款中的 **紧急行动** 应当解释为与术语表中的术语 **紧急措施** 一致。
- c). 承认英文 *actions* 一词的解释与西班牙文 *medidas* 和法文 *mesures* 一致。
- d). 承认英文的 *outbreak* 在《国际植保公约》（1997 年）法文本中译为 *apparition*。
- e). *Analyse*（分析）的法文定义纠正如下：

Y2976/ch.1

Analyse *Examen officiel, autre que visuel, permettant de déterminer la présence ou l'absence d'organismes nuisibles, ou le cas échéant, de les identifier*

对植物检疫术语表的修正/1
2001 年 11 月标准草案

- f). 保留英文术语 *commodity* (商品) 的法文翻译为 *marchandise*。
- g). 使用法文 *exigence* 翻译英文术语 *requirement* (要求), 认识到这相当于 (《国际植保公约》新修订本第 VII 条标题中的) *disposition* 和 (世贸组织的《卫生和植物检疫措施应用协定》中的) *prescription*。
- h). 使用 *and/or* 取代 *and*, 纠正 *occurrence* 法文定义, 与其它语言保持一致。

4. 因通过国际植检措施标准而需要在术语表中添加的新的或修改的术语和定义

去皮木材	除维管形成层、木节周围长入的树皮、年轮之间的夹皮之外已经去除所有树皮的木材
过境货物	某国未进口但经过其国内前往另一国的货物, 须遵守官方程序, 确保该货物保持在隔离区内, 不得分装、与其它货物合并或改变其包装
防治点	某系统中可应用具体程序以产生预定影响, 并可能衡量、监测、控制和纠正的一个步骤
CPI	化学压力浸注
衬料	用于稳固或衬垫某商品, 但与该商品不保持联系的木材包装材料
HACCP	危险分析零界控制点
预定用途	进口、生产或使用植物、植物产品或其它限定物品时声明的目的
HT	热处理
KD	窑干
标记	国际公认的用于某限定物品以证明其植检状况的官方戳记或标记
MB	甲基溴
发生	某地区存在官方认为属本地的或传入的和/或官方未报道已被根除的某种有害生物
突发	最近检测到的而且预期近期内将存活的一个孤立的有害生物种群, 或者一种现有的种群中数量突然增加
未加工木	未经加工或处理的木材
系统方针	不同有害生物风险管理措施的一体化, 其中至少两种措施独立作用, 但共同实现所需的植物检疫保护程度
处理	旨在杀灭、去除有害生物或使其丧失繁殖能力的官方许可的作法
木材包装材料	用于支撑、保护或搬运货物的木材或木材产品 (不包括纸张产品)

标准草案
2001 年 11 月
ISC-2001-2

国际植物检疫措施标准

有害生物风险治理综合措施 (系统方法)



联合国粮食及农业组织
国际植物保护公约秘书处
200-, 罗马

引 言

范围

本标准提供有关制定和评价综合措施的准则，作为有害生物风险治理的备选方案，旨在达到输入植物、植物产品和其他限定物品的植物检疫要求。这些程序被称为系统方法。

参考文献

Glossary of phytosanitary terms, 1999. ISPM Pub. No. 5, FAO, Rome.
Guidelines for an integrated system of measures to mitigate pest risk (systems approach), 1998. V 1.2. COSAVE, Asuncion, Paraguay.
Guidelines for pest risk analysis, 1996. ISPM Pub. No. 2, FAO, Rome.
Hazard analysis and critical control point system and guidelines for its application, annex to the recommended international code of practice - general principles of food hygiene, 1969 (Revised 1997). Codex Alimentarius, FAO, Rome.
New Revised Text of the International Plant Protection Convention, 1997. FAO, Rome.
Pest risk analysis for quarantine pests, 2001. ISPM Pub. No. 11, FAO, Rome.
Principles of plant quarantine as related to international trade, 1995. ISPM Pub. No. 1, FAO, Rome.
Requirements for the establishment of pest free areas, 1996. ISPM Pub. No. 4, FAO, Rome.

定义和缩写¹

区 域	一个正式界定的国家、一个国家的部分地区、或几个国家的所有地区或部分地区[粮农组织，1990；粮农组织 1995 年修订；1999 年 CEPF；依据世贸组织关于应用卫生和植检措施的协定]
商 品	为贸易或其他用途被调运的植物、植物产品或其他限定物[粮农组织，1990 年；2001 年经修订的 ICPM]
货 物	从一个国家运往另一个国家，按要求注明在单一植物检疫证书中一定数量的植物、植物产品和/或其他限定物（一批货物可由一批或数批组成）[粮农组织，1990 年；2001 年 ICPM 修订]
控制点*	为实现规定的效果可以应用的、并可衡量、监测、控制和纠正的具体措施系统中的一部分 [2002 年 ISPM 出版物*(SA)]

¹ 标有星号为新术语或修订术语。

原产国（植物产品货物）	生产植物产品的植物的种植国[粮农组织，1990 年；1996 年 CEPM 修订本；1999 年 CEPM]
原产国（植物货物）	植物种植国[粮农组织，1990 年；1996 年 CEPM 修订；1999 年 CEPM]
原产国（植物和植物产品以外的限定物）	限定物首先受到有害生物污染的国家[粮农组织，1990 年；1996 年 CEPM 修订本；1999 年 CEPM]
进入（有害生物的）	一种有害生物进入该有害生物尚不存在、或虽已存在但分布不广、正在进行官方防治的地区[粮农组织，1995 年]
定植	当一种有害生物进入一个地区后在可预见的将来长期存在[粮农组织，1990 年；粮农组织 1995 年修订；1997 年 IPPC；以前确定]
HACCP*	危险分析关键控制点[2002 年，ISPM 出版物*(SA)]
传入	导致有害生物定植的进入[粮农组织，1990 年；粮农组织 1995 年修订；1997 年 IPPC]
国际植物保护公约	1951 年存入罗马粮农组织、后经修订的国际植物保护公约[粮农组织，1990 年；2001 年经 ICPM 修订]
批次	成分和产地等均相同的单一商品的数量单元，是货物的一部分[粮农组织，1990 年]
国家植物保护	政府为履行国际植物保护公约中规定的职责而设立的官方机构[粮农组织，1990 年；原为植物保护组织（国家）]
NPPO	国家植物保护组织[粮农组织，1990 年]
官方的	由国家植物保护机构建立、授权或执行的[粮农组织，1990 年]
途径	任何可使有害生物进入或扩散的方式[粮农组织，1990 年；粮农组织 1995 年修订]

有害生物	任何对植物或植物产品有害的植物、动物或病原体的种、（品）系、或生物型[粮农组织，1990 年；粮农组织 1995 年修订；1997 年 IPPC]
有害生物风险分析	评价生物或其他科学和经济证据以确定是否应限定某种有害生物及其为此采取的任何植物检疫措施的力度的过程[粮农组织 1995 年；1997 年 IPPC 修订]
有害生物分析评估（检疫性有害生物）	评价一种有害生物传入或扩散的可能性及其有关可能的经济后果[粮农组织 1995 年；2001 年 IPPC 修订出版物 11 号]
有害生物风险治理（检疫性有害生物）	评价和选择可减少有害生物传入和扩散风险的备选方案[粮农组织 1995 年；2001 年 ISPM 出版物 11 号修订]
植物检疫措施* (商定的解释)	旨在防止检疫性有害生物传入和/或扩散或限制非检疫性限定有害生物的经济影响的任何法律、法规或官方措施[粮农组织 1995 年；1997 年 IPPC 修订；2001 年 ISC]
<i>植物检疫措施一词的商定解释说明了植物检疫措施与非检疫性限定有害生物的关系。这种关系未能适当反应在国际植物保护公约（1997 年）第 11 条定义中。</i>	
植物检疫程序	官方规定的与限定有害生物有关的任何检查、检测、调查和处理的方法[粮农组织 1990 年；粮农组织 1995 年修订；1999 年 ICPM；2001 年 ICPM]
植物检疫法规	为防止检疫性有害生物的传入和/或扩散而限制其他非检疫有害生物的经济影响的官方规定，包括建立植物检疫验证程序[粮农组织，1990 年；粮农组织 1995 年修订；1999 年 ICPM；2001 年 ICPM]
入境后检疫	对入境后的货物实施的检疫[粮农组织 1995 年]
PRA	有害生物风险分析[粮农组织 1995 年；2001 年 ICPM 修订]
PRA 地区	进行有害生物风险的有关地区[粮农组织 1995 年]

禁 令	禁止特定的有害生物或商品输入或流通的植物检疫法规[粮农组织 1990 年；粮农组织 1995 年修订]
检疫性有害生物	对受其威胁的地区具有潜在经济重要性、但尚未在该地区存在、或虽已存在但分布不广并进行官方防治的有害生物[粮农组织 1990 年；粮农组织 1995 年修订；1997 年 ICPM]
扩 散	有害生物在一个地区内地理分布的扩展[粮农组织 1995 年]
系统方法*	综合各种有害生物风险治理措施，其中至少两种可以独立发挥作用，最终实现所要求的植物检疫保护水平[2002 年 ISPM 出版物？号]
检 测	对确定是否存在有害生物或为鉴定有害生物而进行的除目测以外的官方检查[粮农组织 1990 年]
处 理	旨在杀灭、消除有害生物或使其丧失繁育能力的官方核准程序[粮农组织 1990 年；粮农组织 1995 年修订]

要求概要

有害生物风险治理综合措施，亦称为系统方法，提供了替代单一措施的一种方法来实现输入国所要求的植物检疫保护程度。它们还可以加以发展来在没有单项措施的情况下提供植物检疫保护。系统方法要求综合利用各种措施，其中至少两种可以独立发挥作用，而产生累计效果。可从各种收获前后的措施中选择备用措施，可以包括弥补不确定性的措施。

系统方法复杂程度很大。应用一种关键控制点系统可便于查明和评价可以减少或监测有害生物风险的途径各点。制定和评价系统方法可采用定量或定性方法。输出和输入国应当磋商和合作来制定和实施系统方法。关于系统方法可接受性的决定在于输入国，但要考虑技术理由、透明度、非歧视性、等同性和操作可行性。系统方法的目标通常是提出等同其他措施但贸易限制程序较少的备选方案。

要求

1. 系统方法的目的

系统方法综合有害生物风险治理措施已达到输入国所要求的植物检疫保护程度。系统方法不仅酌情提供诸如灭菌处理等程序的等同替代方法，或替代诸如禁令等限制性更强的措施。其实现考虑了不同情况和程序的综合效果。系统方法提供机会来考虑可能促进有效治理有害生物风险的收获前后的程序。至关重要的是要在风险治理备选方案中考虑系统方法，因为综合措施要比其他风险治理方案（特别是在禁令方案之时）对贸易的限制更少。

2. 系统方法的特点

系统方法要求相互独立的两种或更多的措施，可以包括相互依赖的任何措施。系统方法的优点是能够通过调整措施的数量和力度来处理可变因素和不确定因素，以提供理想的保护程度和信心。

系统方法中采用的措施只要国家植物保护组织有能力监测和确保遵照官方植物检疫程序时则可以应用在收获前后。因此系统方法可以包括在生产地、收获后、在包装库、或在商品运输和分发过程中采用的措施。

栽培方法、田间处理、收获后杀菌、检查和其他程序可以综合在一种系统方法中。旨在防止污染或再次感染的风险治理措施一般列入系统方法（如保持批次的完整性、要求防有害生物的包装、封闭包装区等）。同样诸如有害生物监测、捕捉和取样等程序也可以成为系统方法的成分。

不杀灭有害生物仅减少其存在很可减少其可能进入或定植（保障）的措施可以列入系统方法。例子有指定的收获或装运期限、对商品的成熟程度、颜色、硬度或其他状况的限制、使用具有抗性的寄主和限制分发或限制在目的地应用。

3. 与有害生物风险分析和现有的风险治理方案的关系

有害生物风险评估的结论用来决定是否需要进行风险治理，和将采用的措施的力度（有害生物风险评估第 II 阶段）。有害生物风险治理（有害生物风险评估的第 III 阶段）是这种过程：确定各种方法来应对所认识到的风险、评价这些程序的有效性、提出最适当的方案。

可以选择在系统方法中综合利用有害生物风险治理方案，作为达到输入国所要求的保护程度的输入要求的依据。如同在制定所有有害生物风险治理程序中一样，有关措施应当考虑不确定性。（见 ISPM 出版物第 11 号：检疫性有害生物有害生

物风险分析)。因为系统方法综合利用各种措施,各项措施产生的不确定性会加剧(即增大)。因此可能需要补充措施对此进行弥补。

以下概述了常用的许多方案:

种植前

- 利用健壮的种植材料
- 具有抗性或不易感染的栽培品种
- 无有害生物的产地
- 生产者登记和培训

收获前

- 田间验证/管理(如检查、收获前处理、农药、生物防治等)
- 保护状况(如温室、果袋等)
- 破坏有害生物交配
- 栽培控制(如卫生/杂草防治)
- 有害生物存在率低(连续或特定时间)
- 检测

收获

- 在一年的特定生长阶段或时间收获植物
- 消除感染产品、检查以进行选择
- 成熟阶段
- 卫生(如消除污染物、“垃圾”)
- 收获技术(如搬运)

收获后处理和搬运

- 杀灭、消除有害生物或使其失去繁育能力(如熏蒸、辐射、冷藏、控制空气、冲洗、洗涮、腊封、浸渍、加热等)

- 检查和分级（包括对某些成熟阶段进行选择）
- 卫生（包括消除寄主器官）
- 包装设施验证
- 取样
- 检测
- 包装方法
- 封闭储藏区

运输和分发

- 运输过程中的处理
- 抵达时的处理
- 对最终用途、分发和输入港的限制
- 因原产地与目的地之间季节差异而对输入期的限制
- 包装方法
- 输入后的检疫
- 检查和/或检测
- 运输速度和类别
- 卫生（运输工具没有污染）

4. 独立措施和关联措施

系统方法可以包括独立措施和关联措施（包括保障）。根据定义系统方法必须至少包括两种独立的措施。一种独立措施可以包括几项关联措施。

例子：

需要双门和封闭开口的无有害生物的温室就是综合利用关联措施构成一项独立措施的例子。两者均需要才能使每一项能奏效。失效的可能性也就增加。如果封闭失效的可能性是 0.1，而双门的失效的可能性也是 0.1，那么温室将受侵染的可能性大约是两个数值之和。在此例中可能性则是 0.19（ $0.1+0.1-0.01$ ），因为两项措施可能同时失效。

措施相互独立时，两项措施必须均失效系统才会失效。采取独立措施时，失效的可能性是所有独立措施之积。例如如果货运检查的失效可能性是 0.05，制运往某些地区的失效可能性是 0.05，那么系统失效的可能性将是 0.0025 (0.05×0.05)。

5. 采用的环境

下列情况下应考虑系统方法：

- 一项特别措施：
 - 不能达到输入国所要求的植物检疫保护程度
 - 不能提供（或很可能不能提供）
 - 危害（商品、人的健康、环境）
 - 成本效益不高
 - 贸易限制性过大
 - 不可行
- 有害生物和有害生物寄主间的关系很明确
- 已证明系统方法对类似的有害生物/商品状况有效
- 可以从数量和质量两方面评估单项措施的有效性
- 有关的生长、收获、包装、运输和分发方法很明确和标准化
- 可以监测和纠正单项措施
- 有害生物的存在率明确，并可监测
- 考虑到商品的价值和/或数量，系统方法具有成本效益

6. 系统方法的类别

系统方法的复杂程度和严密程度差异很大，从简单的综合利用已知有效的独立措施的系统，到更复杂更精确的系统，如关键控制点系统。关系控制点系统将包括下列程序：

1. 在规定的系统中确定危险和措施的目标
2. 选定能够监测和控制的独立程序

3. 制订每项独立程序可接受/失效的标准和限度
4. 实施系统，进行所需信任程度需要的监测
5. 当监测结果表明未能达到标准时采取纠正行动
6. 审查和检测以核实系统效率和可信度
7. 保持足够的记录和文件。

这种系统的一个例子在食品安全中采用，称为危险分析关键控制点系统。

应用关键控制点系统进行植物检疫可有助于查明和评价有关危险以及可以减少和监测风险的途径中的各点，必要时可进行调整。采用关键控制点系统进行植物检疫并不意味着或规定必须对所有控制点进行控制。然而关键控制点系统仅依靠称为控制点的具体独立程序。处理这些控制点的是采用风险治理程序，它们对系统效率的贡献可以衡量和控制。

因此植物检疫系统方法可以包括不需要完全符合关键控制点概念的成分，因为据认为它们是植物检疫系统方法中的重要成分。例如存在或列入某些措施或情况，以弥补不确定因素。这些措施不能作为独立程序进行监测（如包装房分类），或可以监测但不能控制（如寄主偏好/易感染性）。

依据未达到关键控制点系统要求的综合措施的其他系统可视为有效。然而应用关键控制点概念一般有益于发展其他系统方法。例如非植物检疫验证计划的成分还可能作为风险治理措施而有价值，可以列入系统方法，条件是过程中必须要有植物检疫成分，并可由国家植物保护组织监视和控制。

被视为系统方法必要成分的措施的最低要求是，措施：

- 界定明确
- 有效程度明确
- 官方要求（强制性）
- 可由负责的国家植物保护组织进行监测和控制

7. 措施的效率

可以同数量和质量方面或综合考虑两项来制定和评价系统方法。在可提供适当资料时，定量方法可能更为适宜，如与衡量处理效率通常有关的资料。当根据专家判断估计效率时，定性方法应视为更为适当。

可以用来减少有害生物风险的独立措施的效率表现在若干方面（如死亡率、发生率减少、寄主易受害性）。系统方法的总效率取决于所需独立措施效率的综合程度。只要可能则应以数量表示，并附有信度间隔。例如特定情况的效率可以定为 100 万果群感染水果仅有五，信度为 95%。如果不能进行这种预算或未进行这种计算，效率可以表达为定性方面，如高、中和低。

8. 发展系统方法

系统方法的发展可由输入国、或输出国、或理想的情况通过两国的合作来进行。发展系统方法的过程可包括与行业、科学界、贸易伙伴进行磋商。然而输入国的国家植物保护组织决定系统方法是否适宜达到其要求。

系统方法可包括增加或加强措施，以弥补由于资料空白、可变性或缺乏经验所产生的不确定性。列入系统方法中的这种补偿程度应适应不确定程度

经验和提供额外信息可为重新考虑措施的数量和力度提供依据，以期相应调整系统方法。

发展系统方法涉及：

- 根据有害生物风险分析获得确切的有害生物风险和通道的描述
- 查明存在或可以应用治理措施的地点和时间（控制点）
- 区别系统的必要措施和其他因素或条件
- 选定补偿不确定的独立和关联措施和方案
- 评估系统必要措施的单项和综合效率
- 评估可行性和贸易限制程度
- 磋商
- 执行时提出文件和报告
- 必要时进行审查和调整

9. 评价系统方法

在接受之前评价系统方法，以确定它们的可接受性，这涉及到：

- 考虑现有系统方法对其他商品的类似或相同有害生物的相关性

- 考虑系统方法对同类产品的其他有害生物的相关性
- 评价提供有关下列方面的信息：
 - 措施效率
 - 监测和截获、取样数量（有害生物发生率）
 - 有害生物寄主之间的关系
 - 作物管理方法
 - 核实程序
 - 贸易影响和费用，包括时间因素
- 根据理想可信度考虑有关数据，酌情考虑弥补不确定性的方案。

9.1 可能的评价结果

可能包括确定系统方法是：

- 可接受
- 不可接受：
 - 有效但不可行
 - 效率不够（需要增加措施的数量和力度）
 - 不必要的限制（需要减少措施的数量或力度）
 - 由于资料不足或不确定性高得难以接受而无法进行评价

当发现系统方法不可接受时，应当详细说明这一决定的理由，提供给贸易伙伴以便利确定可能的改进措施。

10. 责任

各国均有义务遵照等同原则，考虑风险治理备用措施，以促进安全贸易。系统方法将提供必要机会来发展新的和替代风险治理战略，但其发展和实施需要磋商和合作。根据列入系统方法中的措施数量和性质，可能需要大量的资料。输出国和输入国均有责任提供足够的资料，及时交流在制定和实施系统方法的所有方面的信息。

10.1 输入国家的责任

输入国应当提供有关其要求的具体信息。这包括：

- 说明信息和系统要求：
 - 查明关切的有害生物
 - 说明所需的保护程度
 - 说明所需要的保障类别和程度（如验证）
 - 说明需要核实的各点。

输入国酌情与输出国进行磋商，在存在各种方案时，应当选一贸易限制最小的措施。

输入国的其他责任可包括：

- 提出改进或替代方案
- 审定（计划中的评价和核实系统方法）
- 规定违规行动
- 审查并提供反馈

在一些情况下，系统方法的某些成分可由输入国负责（如限制分发）。

10.2 输出国的责任

输出国应提供足够的信息，支持评价和接受系统方法。这可包括：

- 商品、产地和预计装运量和频率
- 有关的生产、收获、包装、搬运、运输详情
- 有害生物寄主之间的关系
- 为系统方法提出的风险治理措施和有关效率资料
- 有关参考

输出国的其他责任包括：

- 监测/审计和报告系统效率

- 采取适当的纠正行动
- 保持适当记录
- 按照系统要求提供植物检疫验证。

标准草案

2001 年 11 月

ISC-2001-2

国际植物检疫措施标准

国际贸易中木质包装材料管理准则



联合国粮食及农业组织

国际植物保护公约秘书处

200-年，罗马

引 言

范 围

本标准介绍了减少与木质包装材料有关的检疫性有害生物传入和/或扩散风险的植物检疫措施，此类包装材料系指在国际贸易商品运输中使用的由针叶和非针叶原木制作的木质包装材料。

参考文献

《卫生和植物检疫措施应用协定》，1994 年。世界贸易组织，日内瓦。

《输出验证系统》，1997 年。国际植检措施标准第 7 号出版物，粮农组织，罗马。

《植物检疫术语表》，1999 年。国际植检措施标准第 5 号出版物，粮农组织，罗马。

《植物检疫证书准则》，2001 年。国际植检措施标准第 12 号出版物，粮农组织，罗马。

《违规和紧急行动通知准则》，2001 年。国际植检措施标准第 13 号出版物，粮农组织，罗马。

国际标准化组织 3166-1-ALPHA-2 CODE ELEMENTS

(http://www.din.de/gremien/nas/nabd/iso3166ma/codlstp1/en_listp1.html)

《国际植物保护公约新修订文本》，1997 年。粮农组织，罗马。

《与国际贸易有关的植物检疫原则》，1995 年。国际植检措施标准第 1 号出版物，粮农组织，罗马。

定义和缩写¹

无皮木材*

除维管形成层、树脂周围向内生树皮和年轮之间夹皮以外，所有树皮均去掉的木材[国际植检措施标准第 1 号出版物*（WP），2002 年]

化学加压浸透*

根据官方认可的技术规范，用一种化学防腐剂通过加压过

¹ 标有*号的术语为新的或修改的术语

	程对木材进行处理
证 书	证明货物的植物检疫状况符合植物检疫法规的官方文件
商 品	为贸易或其它用途被调运的植物、植物产品或其它限定物
货 物	从一个国家运往另一个国家，注明在同一植物检疫证书中一定数量的植物、植物产品和/或其它限定物（货物可由一批或数批组成）
CPI*	化学加压浸透
去 皮	将圆木上的树皮除去（不一定全部除去）
垫 木	用于固定或支撑货物的木料
紧急行动	在一种新的或意料之外的植物检疫情况下迅速采取的一种植物检疫行动[植检临委，2001 年]
紧急措施	在新的或意料之外的植物检疫情况下紧急确立的一个植物检疫条例或程序。一项紧急措施可以是或不是临时措施[植检临委，2001 年]
无疫（货物、大田或产地）	按植物检疫程序，未能检查出一定数量的有害生物[粮农组织，1990 年；粮农组织 1995 年修改；植检措施专家委员会，1999 年]
熏 蒸	用一种以完全或主要呈气态的化学药剂对商品进行处理[粮农组织，1990 年；粮农组织 1995 年修改]
热处理*	按官方认可的技术规范，对商品加热直到该商品在最短时间内达到最低温度为止的过程[国际植检措施标准第 1 号出版物*(WP)，2002 年]
HT*	热处理[国际植检措施标准第 1 号出版物*(WP)，2002 年]
侵染（一种商品的）	某种商品中存在有关植物或植物产品的活的有害生物。侵染包括感染[植检措施专家委员会，1997 年；植检措施专家委员会 1999 年修改]
截获（有害生物的）	在入境货物检查时对有害生物的查获[粮农组织，1990 年；植检措施专家委员会 1996 年修改]
KD*	窑中烘干[国际植检措施标准第 1 号出版物*(WP)，2002 年]
窑中烘干*	为达到要求的湿度而在封闭环境中通过加热和/或湿度控制对木料进行干燥处理的过程[国际植检措施标准第 1 号出版物*(WP)，2002 年]
标 记*	适用于限定物的、证明其植物检疫状况的、国际上认可的

	官方戳记或印记[国际植检措施标准第 号出版物*(WP), 2002 年]
NPPO	国家植物保护机构[粮农组织, 1990 年; 植检临委, 2001 年]
官方的	由国家植物保护机构建立、授权或执行的[粮农组织, 1990 年]
有害生物风险分析	评价生物或其它科学经济证据以确定是否应限定某种有害生物及将为此采取的任何植物检疫措施的力度的过程[粮农组织, 1990 年; 国际植保公约 1997 年修改]
植物检疫行动	为执行植物检疫法规或程序而采取的官方行动, 如检查、检验、监视或处理[植检临委, 2001 年]
植物检疫措施* (商定的解释)	旨在防治检疫性有害生物传入和/或扩散或者限制限定非检疫性有害生物经济影响的任何法律、法规或官方程序[粮农组织, 1995 年; 国际植保公约 1997 年修改; ISC, 2001 年]

植物检疫措施一词的商定的解释, 说明了植物检疫措施与限定非检疫性有害生物的关系。这种关系并未在国际植保公约 (1997 年) 第 11 条的定义中适当反映出来。

植物检疫程序	官方规定的与限定有害生物有关的任何检查、检测、调查或处理的方法[粮农组织, 1990 年; 粮农组织 1995 年修改; 植检措施专家委员会, 1999 年; 植检临委, 2001 年]
植物检疫法规	为防治检疫性有害生物的传入和/或扩散或者限制限定非检疫性有害生物经济影响而作出的官方规定, 包括建立植物检疫出证系统[粮农组织, 1990 年; 粮农组织 1995 年修改; 植检措施专家委员会, 1999 年; 植检临委, 2001 年]
植物产品	未经加工的植物性材料 (包括谷物) 和那些虽经加工, 但由于其性质或加工的性质而仍有可能造成有害生物传入和扩散危险的产品[粮农组织, 1990 年; 国际植保公约 1997 年修改;]
PRA	有害生物风险分析[粮农组织, 1995]
加工木质材料*	用胶水、加热、加压或者这些方法的结合制成复合木材的产品[国际植检措施标准第 号出版物*(WP), 2002 年]

检疫性有害生物	对受其威胁的地区具有潜在经济重要性、但尚未在该地区发生，或虽已发生，但分布不广并进行官方防治的有害生物[粮农组织，1990 年；粮农组织 1995 年修改；国际植保公约，1997 年]
原木*	未经加工或处理的木材[国际植检措施标准第 号出版物*(WP)，2002 年]
限定物	认为需要采取植物检疫措施的任何能藏带或传播有害生物的植物、植物产品、仓储地、包装、运输工具、集装箱、土壤和其它生物、物品和材料，特别是在涉及国际运输的情况下[植检措施专家委员会，1996 年；植检措施专家委员会 1999 年修改；植物临委，2001 年]
检测	为确定是否存在有害生物或为鉴定有害生物而进行的除肉眼检查以外的官方检查[粮农组织，1990 年]
处理*	旨在杀灭、去除有害生物或使其丧失繁殖能力的官方许可的程序[粮农组织，1990 年；粮农组织 1995 年修改；国际植检措施标准第 号出版物*(WP)，2002 年]
木材	带树皮或不带树皮的圆木、锯木、木片或垫木[粮农组织，1990 年；植检临委，2001 年修改]
木质包装材料*	用于支撑、保护或装载货物的木材或木材产品（不包括纸产品）[国际植检措施标准第 号出版物*(WP)，2002 年]

要求概要

由未加工原木制作的木质包装材料是有害生物传入和扩散的途径。由于木质包装材料的原产地往往很难确定，因此介绍了大大减少有害生物扩散风险的全球统一的措施。鼓励国家植保机构接受已采取批准措施的木质包装材料而不再进一步提出要求。这种木质包装材料包括垫木，但不包括加工木质包装材料。

输出国和输入国均应执行程序以证明已采取批准的措施，包括采用全球认可的标记。应以认可的方式处置不符合要求的木质包装材料。

管理要求

1. 限定的依据

木质包装材料通常由原木制成，这种原木可能未经充分加工或处理以去除或杀灭有害生物，因而是有害生物传入和扩散的一个途径。此外，木质包装材料往往得到再利用或再加工（与输入货物一起收到的包装材料可能用于输出货物），木质包装材料的真正原产地很难确定，因此其植物检疫状况无法查明。因此，对于木质包装材料往往不可能进行风险分析以确定措施的必要性及这些措施的力度的正常过程，因为其原产地和植物检疫状况可能不清楚。因此，本标准介绍了全球接受的措施，所有国家可以对木质包装材料采取这些措施以便实际消灭大部分检疫性有害生物的风险及大大减少可能与此类材料有关的其它有害生物的风险。

2. 限定木质包装材料

这些准则针对对活的树木造成威胁的针叶和非针叶原木包装材料。它们包括下列木质包装材料：托盘、垫木、条板、填塞块、圆筒、木箱、负荷板和活动木质容器等，这些包装材料可能在几乎任何输入货物中存在，包括一般不作为植物检疫检查对象的货物。

关于完全由通过胶水、加热和加压或者这些方法的结合产生的木质产品如胶合板、碎料板、定向条状版或薄板等制作的木质包装材料应视为已得到充分加工从而消除了与原木有关的风险，在其使用期间不大可能遭受原木有害生物侵染，因此不应对这些有害生物进行限定。

薄板旋切芯²、锯屑、木丝和刨花等木质包装材料及切成薄片的原木³可能不是检疫性有害生物传入的途径，不应限定，除非技术上证明需要。

3. 关于木质包装材料的措施

3.1 批准的措施

对于防治大多数有害生物有重大作用的任何处理方法、过程或者它们的结合，应视为对于减少与运输中使用的木质包装材料有关的有害生物风险有作用。根据对以下方面的考虑选择木质包装材料的措施：

- 可能侵染的各种有害生物

² 薄板旋切芯是薄板生产的一个副产品，涉及高温，由旋切过程之后留下的木芯构成。

³ 根据海关协调商品名称和编码制度，薄木料系指厚度为 6 厘米或者更薄的木料。

- 该项措施的效益
- 在减少风险方面有作用的木质包装材料特性的变化
- 技术和/或商业上的可行性。

所有国家植保机构均应接受措施以作为准许木质包装材料入境的依据而不再提出进一步要求，但在以下情况中例外：通过截获和/或有害生物风险分析确定，对于与来自特定来源的某些木质包装材料种类有关的特定检疫性有害生物需要采取更加严格的措施。

批准的措施见附件 I。

采用这些措施的木质包装材料应由去皮木材制作，并应显示附件 II 中所示的特定标记。

标记的采用解决了与检验木质包装材料处理的遵守情况有关的业务困难。一种公认的非特定语言的标记有利于在输入口岸核实检验情况。

国际植保公约秘书处可提供关于批准措施的支持性文献的参考资料。

3.2 待批准的措施

木质包装材料的其它处理方法或过程一旦表明达到适当植物检疫保护水平即得到批准（附件 III）。对于附件 I 中所列的现行措施继续进行审查，新的研究可能表明其它气温/时间组合。国家植保机构应认识到，措施可以增加或改变，并应有相当灵活的木质包装材料输入要求以便在得到批准之后作变动。

3.3 其它措施

国家植保机构可通过与其贸易伙伴的安排，接受除附件 I 中所列的那些措施以外的任何措施，特别是在输入国不能采用或验证附件 I 中所列措施的情况下。这种安排应在技术上进行证明，并应遵守透明、无歧视和等同性原则。

例如，对于与来自有证据表明有害生物风险得到适当控制或者不存在的任何国家（或特定来源）的出口产品有关的木质包装材料，输入国的国家植保机构可以考虑作出其它安排。

某些木质包装材料流动（如与出口到温带国家的产品有关的热带硬木）可以视为符合输入要求而不需要采取进一步措施，条件是输入国的国家植保机构肯定这种产品不是检疫性有害生物传入和扩散的重要途径。

3.4 对措施的审查

应根据国家植保机构向秘书处提供新的信息，对于附件 I 中所列的批准的措施和附件 III 中正在考虑的措施清单进行审查。本标准应由植检临委作适当修改。

业务要求

为了实现预防有害生物扩散的目标，输出国和输入国均应证实已达到本标准的要求。

4. 垫木

垫木最好也应按照本标准附件 II 打上标记以便与批准的措施相一致。如果未打上标记，则需要特殊考虑，最起码应由没有有害生物及活的有害生物迹象的无皮木材制作，并应以准许的方式拒绝入境或者立即处置（见第 6 部分）。

5. 输出之前采用的程序

5.1 关于在输出之前采用的措施的遵守情况检查

输出国的国家植保机构有责任保证输出系统达到本标准中规定的要求。这包括监测证实遵守的验证和标志系统，建立检验程序（参见国际植检措施第 7 号出版物：输出验证系统）、登记或授权及对采用这些措施的商业公司进行审计的制度。

5.2 过境安排

在过境货物暴露出未达到批准措施要求的木质包装材料的情况下，过境国的国家植保机构可要求采取除输入国措施以外的措施以确保木质包装材料不会产生不可接受的风险。输出国的国家植保机构应与输入国和过境国的国家植保机构磋商，以便就过境货物要达到的要求取得一致意见。

6. 输入时的程序

木质包装材料法规要求，国家植保机构就其有关木质包装材料责任的其它方面订有政策和程序。

6.1 在入境口岸违规的措施

如木质包装材料未载有要求的标记或者发现遭受检疫性有害生物侵染，可以采取行动。此类行动可以采取处理、处置或拒绝入境的形式。应通知输出国的植保机构（见国际植检措施标准第 13 号出版物：违规和紧急行动通知准则）。

如木质包装材料载有要求的标记，但发现有活的有害生物存在的迹象，仍可采

取行动。

6.2 合作

由于木质包装材料几乎与所有运输货物，包括一般不是植物检疫检验对象的那些货物有关，与有关机构和组织合作很重要，在植物检疫输出条件或输入要求达到的情况下一般不牵涉这些机构和组织。例如，应审议与海关组织的合作以确保在检测潜在木质包装材料违规方面的效益。还需要与木质包装材料生产者开展合作。

6.3 处置

处置木质包装材料是输入国的国家植保机构在木质包装材料抵达时，在处理不能进行或者不理想的情况下可以采用的一种风险管理办法。建议在需要时采用以下毁掉木质包装材料的方法。对于需要采取紧急行动的木质包装材料，在处理或处置之前应加以适当保护以免从检查出违规到处理或处置这段时间内任何有害生物逃逸。

焚 烧

全部烧毁

埋 藏

在有关当局批准的地点深深埋藏。（注意：对于受白蚁侵染的木材，这种处置方法不大适宜。）埋藏的深度视气候条件而定，但建议至少为一米。材料在埋下之后应立即覆盖，并应一直埋在下面。

加 工

以输入国的国家植保机构批准的方式削成碎片和进一步加工，以消灭有害生物（如定向条状板的加工）。

其它方法

国家植保机构赞同的对于有害生物有效的程序。

采用这些方法时尽可能不要延误。

附件 I

有关木质包装材料的批准的措施

热处理 (HT)

木质包装材料应由去皮木材制成，并应根据特定时间—温度安排加热，这种安排实现木芯最低温度 56°C 及至少 30 分钟⁴。例如，化学加压浸透通过利用蒸汽、热水或干热，可能符合热处理规范。热处理以 HT 标记表明。（见附件 II）。

窑中烘干 (KD)、化学加压浸透 (CPI) 或其它处理方法只要符合热处理规范则可视作热处理。

木质包装材料的溴甲烷 (MB) 熏蒸

木质包装材料应由去皮木料制作。溴甲烷处理用 MB 标记表示。对木质包装材料的最低溴甲烷熏蒸处理标准如下：

温度	剂量	最低浓度(g/m ³) :			
		0.5 小时	2 小时	4 小时	16 小时
21°C 或更高	48	36	24	17	14
16°C 或更高	56	42	28	20	17
11°C 或更高	64	48	32	22	19

最低温度不应低于 10°C，最低熏蒸时间应为 16 小时。⁵

通过热处理和溴甲烷杀灭的有害生物清单

按照上述规范，与木质包装材料有关的以下有害生物类别的成员实际被按上述规范的热处理和溴甲烷消灭：

有害生物类别
昆 虫
窃蠹科
长蠹科
吉丁科
天牛科

⁴ 之所以选择木芯最低温度 56°C 及至少 30 分钟是因为考虑到有害生物的广泛范围，据记载这种组合对于这些有害生物是一种致命及商业上可行的处理方法。虽然认识到某些有害生物的耐热力较高，但此类有害生物由国家植保机构逐项管理。

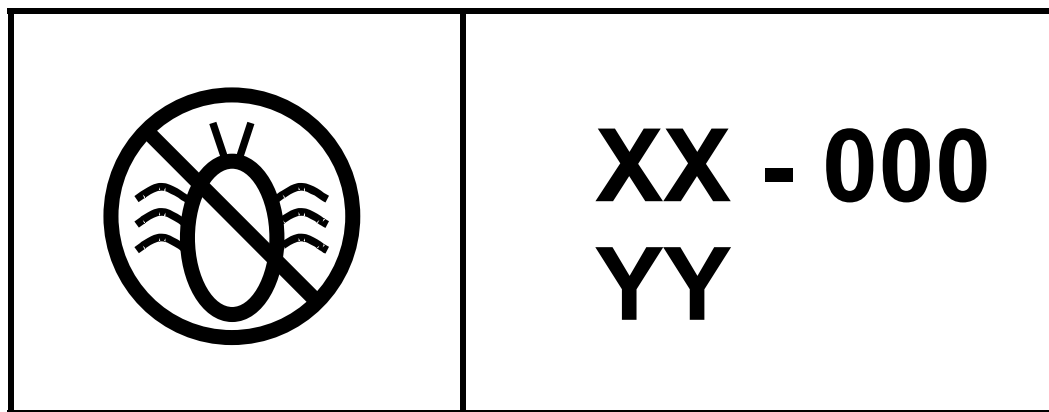
⁵ 有些国家要求的最低商品温度可能更高。

象虫科
白蚁目
粉蠹科
拟天牛科
棘胫小蠹科
树蜂科
线 虫
松材线虫

附件 II

批准的措施的标记

下面所示标记证明带有此标记的木质包装材料已采用批准的措施。



标记至少应包括：

- 符号
- 国际标准化组织的两个字母国家编码，然后是国家植保机构给予木质包装材料生产者即负责确保使用的木材适宜并进行适当标记的生产者的独特数字
- 国际植保公约按附件 I 给予采用的批准措施的缩写（例如，HT、MB）。

国家植保机构，生产者或供应商可自行增加控制号或用于识别特定货物的其它信息。还可以包括其它信息，条件是这些信息不会引起混乱、误导或欺骗。

标记应：

- 按照这里所示的样式
- 容易辨认
- 永久性 & 不可改变性
- 最容易看到的地方，最好至少在所证明的物品的两个相对面。

应避免使用红色或桔黄色，因为这些颜色用于危险货物的标签。

再利用、再加工或经修理的木质包装材料应重新验证和进行重新标记。这种材料的所有成分均应得到处理。旧的标记应去掉或被覆盖。

鼓励货主使用适当标记的垫木。

附件 III

本标准中正在审议供批准的措施

正在审议并在获得适当数据时可能批准的处理手段⁶包括但不限于：

熏 蒸

磷化氢

硫酰氟

碳酰硫

化学加压浸透

高压/真空法

双重真空法

冷热槽法

树液置换法

照 射

r 放射

X 射线

微 波

红外线

受控制大气

⁶ 磷化氢熏蒸和一些化学加压浸透处理办法等某些处理办法一般认为非常有效，但目前缺乏关于功效的试验数据，这些数据将使它们成为一般措施或批准的措施。目前缺乏的这种数据特别与消灭在应用处理手段时存在的原木有害生物相关。

标准草案

2001 年 11 月

ISC-2001-2

国际植物检疫措施标准

有害生物报告



联合国粮食及农业组织
国际植物保护公约秘书处

200-， 罗马

引 言

范 围

本标准介绍了各缔约方在报告其负责地区有害生物的发生、突发和扩散的责任和要求。它还提供了有关报告成功根除有害生物和建立非疫区的指导。

参考资料

《确定某一地区的有害生物状况》，1998 年，国际植物检疫措施标准第 8 号出版物，粮农组织，罗马。

《植物检疫术语表》，1999 年，国际植物检疫措施标准第 5 号出版物，粮农组织，罗马。

《有害生物根除计划准则》，1999 年，国际植物检疫措施标准第 9 号出版物，粮农组织，罗马。

《有害生物风险分析准则》，1996 年，国际植物检疫措施标准第 2 号出版物，粮农组织，罗马。

《监视准则》，1998 年，国际植物检疫措施标准第 6 号出版物，粮农组织，罗马。

《违规和紧急行动通知准则》，2001 年，国际植物检疫措施标准第 13 号出版物，粮农组织，罗马。

《国际植物保护公约》新修订本，1997 年，粮农组织，罗马。

《对检疫性有害生物的有害生物风险分析》，2001 年，国际植物检疫措施标准第 11 号出版物，粮农组织，罗马。

《建立非疫区的要求》，1996 年，国际植物检疫措施标准第 4 号出版物，粮农组织，罗马。

定义和缩写¹

地 区	官方划定的一个国家、一个国家的部分、或若干国家的全部或部分。[粮农组织，1990 年；粮农组织 1995 年修改；植物检疫措施专家委员会，1999 年；以世界贸易组织《卫生和植物检疫措施应用协定》为依据]
商 品	为贸易或其他用途被调运的植物、植物产品或其他限定物[粮农组织，1990 年；植检措施临时委员会 2001 年修改]
根 除	应用植物检疫措施将一种有害生物从一个地区彻底消灭[粮农组织，1990 年；粮农组织 1995 年修改；英文原为 Eradicate]
IPPC	国际植物保护公约。该公约于 1951 年存于罗马联合国粮农组织，后经修订[粮农组织，1990 年；植检措施临时委员会 2001 年修改]
NPPO	“国家植物保护机构”[粮农组织，1990 年；植检措施临时委员会 2001 年修改]
发 生*	官方报道在一个地区存在着土生的或传入的有害生物，和/或官方没有报道在一个地区存在的有害生物已经被根除[粮农组织，1990 年；粮农组织 1995 年修改；国际植检措施标准出版物第*(PR)号，2002 年；英文原为 Occur]
官方的	由国家植物保护机构建立、授权或执行的[粮农组织，1990 年]
突 发*	一种被隔离的有害生物种群新近被监测到并预期在近期内生存下去，或一种现有的有害生物种群数量突然增加[粮农组织，1990 年；国际植检措施标准

¹ 带(*)的术语为新的或经过修订的术语。

出版物第*(PRs)号, 2002 年]

途 径	任何可使有害生物进入或扩散的方式[粮农组织, 1990 年; 粮农组织 1995 年修改]
有害生物	任何对植物或植物产品有害的植物、动物或病原体的种、株(品)系、或生物型。[粮农组织, 1990 年; 粮农组织 1995 年修改; 国际植物保护公约, 1997 年]
有害生物分类	确定某种有害生物是否具有某种检疫性有害生物或某种限定性非检疫性有害生物的特性的过程[国际植物检疫措施标准第 11 号, 2001 年]
非疫区	科学证据表明, 某种特定的有害生物没有发生并且官方能适时保持此状况的地区[粮农组织, 1995 年]
有害生物风险分析	评价生物或其他科学和经济证据以确定是否应限定某种有害生物及将为此采取的任何植物检疫措施的力度的过程[粮农组织, 1995 年; 国际植物保护公约 1997 年修改]
有害生物状况(某一地区)	当前某一地区存在或不存在某种有害生物, 酌情包括按照官方根据当前和历史上有有害生物记录和其他信息利用专家判断所确定的分布情况[植物检疫措施专家委员会, 1997 年; 植物检疫措施专家委员会 1999 年修改; 植检措施临时委员会 1998 年修改]
植物检疫行动	为执行植物检疫条例或程序采取的一项官方行动, 如检查、试验、监视或处理[植检措施临时委员会, 2001 年]
植物检疫出证	应用植物检疫程序签发植物检疫证书[粮农组织, 1990 年]

植物检疫措施*
(商定解释)

旨在防止检疫性有害生物传入和/或扩散或限制限定性非检疫性有害生物的经济影响的任何法律、法规或者官方程序[粮农组织, 1995 年; 国际植物保护公约 1997 年修改; 临时标准委员会, 2001 年]

术语植物检疫措施的商定解释说明了植物检疫措施与限定性非检疫性有害生物的关系。这种关系在《国际植物保护公约 (1997 年)》第 11 条中未得到适当反映。

检疫性有害生物

对受其威胁的地区具有潜在经济重要性、但尚未在该地区发生, 或虽已发生但分布不广并进行官方防治的有害生物[粮农组织, 1990 年; 粮农组织 1995 年修改; 国际植物保护公约, 1997 年]

限定物

认为需要采取植物检疫措施的任何能藏带或传播有害生物的植物、植物产品、仓储地、包装、运输工具、集装箱、土壤和其他生物、物品或材料, 特别是在涉及国际运输的情况下[粮农组织, 1990 年; 粮农组织 1995 年修改; 国际植物保护公约, 1997 年]

限定非检疫性有害生物

一种非检疫性有害生物但它在供种植的植物中存在危及这些植物的预期用途而产生无法接受的经济影响, 因而在输入的缔约方领土内受到限制[国际植物保护公约, 1997 年]

限定有害生物

一种检疫性有害生物或限定非检疫性有害生物[国际植物保护公约, 1997 年]

RPPO

区域植物保护组织[粮农组织, 1990 年]

扩散

有害生物在一个地区内地理分布的扩展[粮农组织, 1995 年]

监视

通过调查、监视或其他程序收集和记录有害生物发生或不存在的数据的官方过程[植物检疫措施专家

委员会，1996 年]

调 查

在一个地区内为确定有害生物的种群特性或确定存在的品种情况而在一定时期采取的官方程序[粮农组织，1990 年；植物检疫措施专家委员会 1996 年修改]

暂时性

一种有害生物的存在预计不会导致定殖[国际植物检疫措施标准第 8 号出版物，1998 年]

要求概要

《国际植物保护公约（1997）》要求各国报告有害生物的发生、突发和扩散情况，目的在于通报当前或潜在的危险。国家植物保护机构通过监视负责收集有害生物情况，并核实如此收集的有害生物记录。凡是（根据观察、原有经验或有害生物风险分析）已知具有当前或潜在危险的有害生物的发生、突发或扩散，应向其他国家报告，尤其是向邻国和贸易伙伴报告。

有害生物报告应包含有关该有害生物的特征、地点、有害生物状况以及当前或潜在危险的性质的情况，报告应及时提供，最好通过电子手段、直接通讯、可公开获得的出版物和/或国际植物检疫门户（IPP）²提供。

成功根除和建立无疫区的报告也可使用相同的报告程序提供。

² 国际植物检疫门户是国际植物保护公约秘书处为促进在国家植保机构、区域植保组织和/或国际植物保护公约秘书处之间交流官方植物检疫信息（包括有害生物报告）而提供的电子手段。

要 求

1. 《国际植物保护公约》关于有害生物报告的条款

《国际植物保护公约（1997）》在涉及“确保采取共同而有效的行动来防止植物及植物产品有害生物的扩散和传入（第 1.1 条）的主要宗旨时，要求各国尽力成立一个官方国家植物保护机构。”（第 IV.1 条），该机构的责任包括以下方面：

“……监视生长的植物，包括栽培地区（特别是大田、种植园、苗圃、园地、温室和实验室）的和野生的植物以及储存或运输中的植物和植物产品，尤其要达到报告有害生物的发生、突发和扩散以及防治这些有害生物的目的，其中包括第 VII 条 1(a) 款提到的报告……”（第 IV 条 2b 款）。

各国负责在其境内传播有关限定性有害生物的信息（第 IV 条 3a 款），并要求它们“尽力对有害生物进行监视、收集并保存关于有害生物状况的足够资料，用于协助有害生物的分类，以及制定适宜的植物检疫措施。这类资料应根据要求向缔约方提供。”（第 VII 条 2j 款）。要求各国“指定一个归口单位负责交换与实施《国际植物保护公约》有关的情况”（第 VIII 条 2 款）。

运用这些系统后，各国能够达到《国际植物保护公约》的以下要求：

“……就实现本公约的宗旨相互通力合作（第 VIII 条 1 款），尤其是就交流有关植物有害生物的资料进行合作，特别是按照委员会可能规定的程序报告可能构成当前或潜在危险的有害生物的发生、突发或扩展情况……”（第 VIII 第 1a 款）。

2. 有害生物报告的宗旨

有害生物报告的主要目的是通报当前的或潜在的危险。当前的或潜在的危险通常产生于在被检测到的国家中作为一种检疫性有害生物或对邻国和贸易伙伴来说作为一种检疫性有害生物的某种有害生物的发生、突发或扩散。

提供可靠而及时的有害生物报告能确认各国内部有效监视和报告系统的运作。

有害生物报告使各国能够对其植物检疫要求和行动作必要的调整，以考虑风险的任何变化。报告为植物检疫系统的运作提供了有益的当前和历史性资料。有关有害生物状况的准确资料便于对各项措施提出技术理由，有助于尽量限制对贸易产生不正当的干扰。为此各国需要有害生物报告，而且只能通过与其他国家合作才能获得这些报告。应当强调各国不应应对有害生物报告作出过度反应。进口国采取的植物检疫措施应与风险相当，技术上应有正当理由。

3. 国家责任

国家植物保护机构应当规定确保收集、核实和分析国内有害生物报告。

3.1 监视

有害生物报告取决于按照《国际植物保护公约（1997）》（第 IV 条 2b 款）要求，在各国内部建立国家监视系统。有害生物报告的信息可从国际植物检疫措施标准第 6 号出版物（《监视准则》）中定义的两种有害生物监视系统，即普遍监视或具体调查的任何一种系统中获得。应当建立这些系统以确保向国家植保机构提供或由这些机构收集此类信息。监视和收集系统应持

续及时合作。监视活动应按照国际植物检疫措施标准第 6 号出版物的规定进行。

3.2 资料来源

国家植保机构可直接获得有害生物报告的信息，或者由多种其他来源（研究机构和期刊、网站、种植者及其期刊、其他国家植保机构等）向该国家植保机构提供。该国家植保机构进行的普遍监视包括审查其他来源的信息。

3.3 核实和分析

国家植保机构应建立对官方和其他来源提供的国内有害生物报告（包括其他国家提请其注意的那些报告）进行核实的系统。这项工作应按照国际植物检疫措施标准第 8 号出版物（《确定某一地区的有害生物状况》）的要求，确认对有关有害生物的辨别和初步确定其地理分布一从而确定在该国的“有害生物状况”。国家植保机构还应当建立有害生物风险分析系统，以确定新的或预料之外的有害生物状况是否对其国家（即报告国）构成当前的或潜在的危险，需要采取植物检疫行动。有害生物风险分析也可用于酌情确定所报告的状况是否可能与其他国家有关。

3.4 国内报告的动力

如有可能，各国应当为国内报告提供鼓励措施。官方可要求种植者和其他人士报告新的或预料之外的有害生物状况，例如可通过宣传、社区行动、和赏罚鼓励他们参与这项活动。

4. 报告义务

《国际植物保护公约》（1997，第 VIII 条第 1a 款）确定的义务是报告可能产生当前或潜在危险的有害生物的发生、突发和扩散。各国可任意选择作出其他的有害生物报告。此类报告符合《国际植物保护公约》合作实现该公约目标的一般建议，但并非一项具体义务。这项标准考虑到有害生物报告的所有情形。

4.1 报告当前或潜在危险

当前的危险被认为是已经确定的（已经限定的有害生物）或根据观察或原有经验已经显然的危险。潜在的危险是作为有害生物风险分析的结果而确定的危险。报告国发现的某种有害生物的当前的和潜在的危险通常导致该国采取植物检疫行动或紧急行动。

对报告国具有当前或潜在危险的有害生物的发生、突发和扩散可能给其他国家带来当前的或潜在的危险。因而有义务向其他国家报告这一危险。

各国义务报告对其本身无危险的，但已知为其他国家所限定的或对其他国家具有当前危险的有害生物的发生、突发或扩散。通常这将涉及贸易伙伴（有关途径）和不经贸易该有害生物就可能扩散到的邻国。

4.2 报告其他有害生物

假如有助于交流有关《国际植物保护公约》第 VIII 条中所预见的植物有害生物的信息，各国也可酌情使用同一报告系统提供有关其他有害生物有害生物报告，或向其他国家报告。各国也可签定有关有害生物报告的双边或多边协定，如通过区域植保组织。

4.3 报告状况的变化、无危险或对原先报告的纠正

各国也可报告当前的或潜在的危险已发生变化或无此危险（尤其包括不存在此有害生物）的情形。假如原先的报告表明当前的或潜在的危险，但此后看来该报告有误或情形发生变化以致风险已经改变或者消失，各国应当报告这一变化。各国也可报告其全部或部分领土已按照国际植物措施标准第 4 号出版物《建立非疫区的要求》划分为非疫区，或报告已按照国际植物检疫措施标准第 9 号出版物《有害生物根除计划准则》成功根除有害生物，或者报告按照国际植物检疫措施标准第 8 号出版物《确定某一地区的有害生物状况》中的寄主范围或一种说明，某种有害生物的状况发生的变化。

4.4 报告进口货物中的有害生物

进口货物中检测到的有害生物的报告工作由国际植物检疫措施标准第 13 号出版物《违规和紧急行动通知准则》而不是由本项标准处理。

5. 报告的开始

有害生物报告于发生、突发、扩散或成功根除有害生物时，或出现任何其他新的或预料之外的有害生物状况时开始。

5.1 发生

假如最近确定存在已知为邻国或贸易伙伴（有关途径）限定的一种有害生物，通常应报告为有害生物的发生。

5.2 突发

突发系指最近检测到的有害生物种群。当该有害生物的存在至少与国际植物检疫措施标准第 8 号出版物《确定某一地区的有害生物状况》中的**暂时的：可采取行动**的状况相符时应报告有害生物的突发，即意味着即使当该有害生物可能在近期内存活但预计不会定殖时也应报告。

术语突发也适用于与某种定殖的有害生物有关的，导致出现新的途径，或导致对报告国、邻国或贸易伙伴的风险大大增加的一种预料之外的情形，如果已知该有害生物为限定性有害生物时尤其如此。

5.3 扩散

扩散涉及某种定殖的有害生物扩大其地理分布范围，导致报告国、邻国或贸易伙伴的风险大大增加，如果已知该有害生物为限定性有害生物时尤其如此。

5.4 成功根除

当根除取得成功时可报告根除。当从某一地区消除某种定殖的或暂时的有害生物，或核实不存在该有害生物时即取得了成功。

（见国际植物检疫措施标准第 9 号出版物《有害生物根除计划准则》）。

5.5 建立非疫区

当建立非疫区构成了该地区有害生物状况的变化时，可报告建立了一个非疫区。（见国际植物检疫措施标准第 4 号出版物：《建立非疫区的要求》）。

6. 有害生物报告

6.1 报告的内容

有害生物报告应明确表明：

- 有害生物的特征及其学名（如有可能，如已知和相关，区分至种一级或和种以下一级）
- 报告日期
- 有关寄主或物品（酌情而定）
- 按照国际植物检疫措施标准第 8 号出版物确定的该有害生物的状况
- 有害生物的地理分布（适当时包括地图）
- 当前或潜在危险的性质或报告的其他理由

报告也可表明运用的或需要采取的植物检疫措施、其目的和国际植物检疫措施标准第 8 号出版物《确定某一地区的有害生物状况》所表明有害生物记录所需的任何其他信息。

假如尚未获得有关该有害生物状况的所有信息，则应提出初步报告，并在获得进一步的信息时予以增补。

6.2 报告时间

提供有关发生、突发和扩散的报告不得延误。当前扩散的风险大时及时报告尤其重要。认识到国家监视和报告系统（见上文）的运作和尤其是核实和分析过程需要一定时间，但应保持为最低限度。

获得新的和更加充分的信息时应更新报告。

6.3 报告方法及报告的接收单位

属于《国际植物保护公约》义务的有害生物报告应由国家植保机构至少使用以下三种系统之一提供：

- 通过官方联络点与所有国家直接通讯（邮件或电子邮件）—鼓励各国使用电子手段进行有害生物报告，以便广泛及时传播信息；
- 在公开可获得的国家官方万维网站上发表（此类网站可指定为官方联络点的一个部分）—应向其他国家或至少向秘书处提供有关获得有害生物报告的万维网网站地址的确切资料
- 一旦全面运行，通过国际植物检疫门户（IPP）。

此外，就其他国家已知的和对其产生当前危险的有害生物而言，建议无论如何通过邮件或电子邮件与这些国家直接联络。

各国也可向区域植保组织、私营合同报告系统、通过双边商定的报告系统，或有关国家可接受的任何其他方式提供有害生物报告。无论使用何种报告系统，国家植保机构应承担报告责任。

在一般来说发行有限的科学期刊或官方期刊或公报上发表有关有害生物报告，并不符合本标准的要求。

6.4 良好的报告方法

各国应当遵循国际植物检疫措施标准第 8 号出版物《确定某一地区的有害生物状况》中规定的“良好的报告方法”。

如果另一个国家对某个国家的有害生物状况提出疑问，则首先应努力通过双边方式解决这一问题。

6.5 保密性

有害生物报告不应属于保密文件。然而，国家监视、国内报告、核实和分析系统可能包含保密资料。

各国可规定有关某些资料如种植者的特征的保密要求。国家要求不得影响基本报告义务（报告的内容和及时性）。

双边协定中的保密性不应与国际报告义务相冲突。

6.6 语言

若有国家要求提供第 VII 条第 2j 款（《国际植物保护公约》，1997）中的资料，应当使用粮农组织五种官方语言之一答复，除此之外，就有害生物报告所使用的语言而言，《国际植物保护公约》未规定任何义务。鼓励各国用英文提供有害生物报告，尤其是便于全球电子报告。

7. 补充资料

各国可在有害生物报告的基础上，通过官方联络点要求提供补充资料。报告国应尽力提供第 VII 条第 2j 款（《国际植物保护公约》，1997）所要求的资料。

8. 审查

国家植保组织应对其有害生物监视和报告系统进行定期审查，以确保这些系统履行其报告义务，并查明增强可靠性和及时性的可能性。系统应作适当调整。

9. 文献记录

对国家有害生物监视和报告系统应作适当说明和记录，这项资料应根据要求提供给其他国家（见国际植物检疫措施标准第 6 号出版物《监视准则》）。

标准草案
2001 年 11 月
ISC-2001-2

国际植物检疫措施标准

限定非检疫性有害生物：
概念及应用



联合国粮食及农业组织
国际植物保护公约秘书处
200-年，罗马

引 言

范 围

本标准介绍了限定非检疫性有害生物概念，查明了它们的特征。它介绍了这一概念在实践中的应用及限定制度的有关成份。

参考文献

《卫生和植物检疫措施实施协定》，1994 年，世界贸易组织，日内瓦。

《确定某一地区的有害生物状况》，1998 年。国际植检措施标准第 8 号出版物，粮农组织，罗马。

粮农组织。1967 年。《植物病害引起的损失种类》，由 J.C.Zadoks 编写。粮农组织作物损失研讨会。1967 年 10 月 2—6 日，罗马，第 149—158 页。

《植物检疫术语表》，1999 年。国际植检措施标准第 5 号出版物，粮农组织，罗马。

《术语表第 1 号补编：官方防治限定有害生物概念的解释和适用准则》，2001 年。国际植检措施标准第 5 号出版物，粮农组织，罗马。

《有害生物风险分析准则》，1996 年。国际植检措施标准第 2 号出版物，粮农组织，罗马。

《监视准则》，1998 年。国际植检措施标准第 6 号出版物，粮农组织，罗马。

《国际植物保护公约新修订文本》，1997 年。粮农组织，罗马。

《与国际贸易有关的植物检疫原则》，1995 年。国际植检措施标准第 1 号出版物，粮农组织，罗马。

定义和缩写¹

封锁	在受侵染的地区及其周围用植物检疫措施来防治有害生物的扩散[粮农组织，1995 年]
根除	应用植物检疫措施将一种有害生物从一个地区彻底消灭[粮农组织，1990 年；粮农组织 1995 年 修改]
原定用途*	申明的进口、生产或使用植物、植物产品或其它限定物品的目的[国际植检标准措施第 号出版物*]

¹ 标有星号（*）的术语为新的或修改的术语。

	(限定非检疫性有害生物), 2002 年]
官方防治	积极实施强制性植物检疫法规及应用强制性植物检疫程序, 目的是为了消灭或封锁检疫性有害生物或者控制非检疫性限定有害生物[植检临委, 2001 年]
途径	任何可使有害生物进入或扩散的方式[粮农组织, 1990 年; 粮农组织 1995 年修改]
有害生物	任何对植物或植物产品有害的植物、动物或病原体的种、株(品)系、或生物型[粮农组织, 1990 年; 粮农组织 1995 年修改; 国际植保公约, 1997 年]
有害生物风险分析	评价生物或其它科学和经济证据以确定是否应限定某种有害生物及将为此采取的任何植物检疫措施的力度的过程[粮农组织, 1995 年; 国际植保公约 1997 年修改]
植物检疫行动	为执行植物检疫法规或程序而采取的一项官方行动, 如检查、检验、调查或处理等[植检临委, 2001 年]
植物检疫措施* (商定的解释)	旨在防治检疫性有害生物传入和/或扩散的任何法律、法规或官方程序[粮农组织, 1995 年; 国际植保公约 1997 年修改; ISC, 2001 年]
<i>植物检疫措施一词的商定的解释说明了植物检疫措施与限定非检疫性有害生物的关系。这种关系并未在国际植保公约(1997 年)第 11 条的定义中适当反映出来。</i>	
植物检疫法规	为防治检疫性有害生物的传入和/或扩散或者限制限定非检疫性有害生物经济影响而作出的官方规定, 包括建立植物检疫出证系统[粮农组织, 1990 年; 粮农组织 1995 年修改; 植检措施专家委员会, 1999 年; 植检临委, 2001 年]
植物	活的植物及其器官, 包括种子和种质[粮农组织, 1990 年; 国际植保公约 1997 年修改]
种植(包括再种植)	将植物置于生长介质中或通过嫁接或类似操作以确保其以后的生长、繁殖[粮农组织, 1990 年; 植检措施专家委员会 1999 年修改]
种植用植物	已种、待种或再种的植物[粮农组织, 1990 年]
检疫性有害生物	对受其威胁的地区具有潜在经济重要性、但尚未在该地区发生, 或虽已发生, 但分布不广并进行官方防治的有害生物[粮农组织, 1990 年; 粮农组织 1995

	年修改；国际植保公约，1997 年]
限定区	植物、植物产品和其它限定物进入、在其中的和/或从其输出需采用植物检疫措施以防限定物传入和/或扩散的地区[植检措施专家委员会，1996 年；植检措施专家委员会 1999 年修改；植检临委，2001 年]
限定非检疫性有害生物	一种非检疫性有害生物，其在供种植的植物中存在危及这些植物的原定用途而产生无法接受的经济影响，因而在输入的缔约方领土内受到限制[国际植保公约，1997 年]
RNQP*	限定非检疫性有害生物[国际植检措施标准第 号出版物*（限定非检疫性有害生物），2002 年]
抑制	在被感染地区内实施植物检疫措施以降低有害生物的种群数量[粮农组织，1995 年；植检措施专家委员会 1999 年修改]

要求概要

对于非检疫性有害生物可能需要采取植物检疫措施，因为其在种植植物中的存在造成不可接受的经济影响。在国际植保公约（1997 年）中将这种有害生物定义为限定非检疫性有害生物。国际植保公约（1997 年）有若干条款处理限定非检疫性有害生物。

限定非检疫性有害生物和检疫性有害生物均为限定有害生物，可从有害生物状况、存在情况、途径/商品、经济影响、官方防治种类等方面对它们加以区别。非限定有害生物不需要采取植物检疫措施。

根据技术理由、风险分析、受控制风险、最低影响、等同性、无歧视和透明度等原则应用限定非检疫性有害生物概念。限定非检疫性有害生物定义的每个成份均有具体含义。因此，当确定限定非检疫性有害生物措施的应用标准时，需要考虑寄主—有害生物的相互作用、包含适合采用植物检疫证书的成份的非植物检疫证书计划，允许程度和违规行为等。

总的要求

1. 背景

某些有害生物为非检疫性有害生物，需要采取植物检疫措施，因为根据植物的原定用途，这些有害生物在种植用植物中的存在造成不可接受的经济影响。这种有害生物就是限定非检疫性有害生物，在输入国存在并往往扩散。如果对于对国内生产的种植用植物进行官方防治以防这些有害生物，那么对于供同样原定用途的输入的种植用同样品种植物的那些有害生物可以采用同样或相同的植物检疫措施。

2. 国际植保公约关于限定非检疫性有害生物的条款

国际植保公约（1997 年）中除了第 II 条中的定义以及其它地方提到的限定有害生物之外，以下条款也与限定非检疫性有害生物相关。

第 VII.1 条

为了防治限定有害生物传入它们的领土和/或扩散，各缔约方应有主权按照适用的国际协定来管理植物、植物产品和其它限定物的进入，为此目的，它们可以：

- a) ……规定和采取植物检疫措施……
- b) ……拒绝入境或扣留或要求进行处理、销毁或……运走
- c) 禁止或限制限定有害生物进入……

第 VI.1 条

各缔约方可要求对检疫性有害生物和限定非检疫性有害生物采取植物检疫措施，但这些措施应：

- a) 不严于该输入缔约方领土内存在同样有害生物时所采取的措施；
- b) 仅限于保护植物健康和/或保障原定用途所必需的、有关缔约方在技术上能提出正当理由的措施。

第 VI.2 条

各缔约方不得要求对非限定有害生物采取植物检疫措施。

第 IV.3 条

每一缔约方应尽力在以下方面作出安排：

- a) 在缔约方境内分发关于限定有害生物及其预防和治理方法的资料……

第 VII.2i 条

各缔约方应尽力拟定和增补使用科学名称的限定有害生物清单，并将这类清单提供给植物检疫措施委员会秘书、它们所属的区域植物保护组织，并应要求提供给其它缔约方。

附件：

植物检疫证书样本的案文：

兹证明本文件说明的植物、植物产品或其他限定物已按照有关官方程序检查和/或检验，被认为无输入缔约方规定的检疫性有害生物，因而符合输入缔约方的现行植物检疫要求，包括对限定非检疫性有害生物的要求。

它们基本无其它有害生物。*

*选择条款

3. 限定非检疫性有害生物与其它生物的比较

3.1 与检疫性有害生物的比较

可根据其确定标准的四个成份对于检疫性有害生物和限定非检疫性有害生物加以比较：输入国的有害生物状况，途径/商品，该种有害生物所产生的经济影响，官方防治措施的应用。

下表简要介绍了区别情况。

检疫性有害生物与限定非检疫性有害生物的比较

确定标准	检疫性有害生物	限定非检疫性有害生物
有害生物状况	不存在或者分布有限	存在并可能广泛分布
途径	对任何途径的植物检疫措施	仅对种植用植物的植物检疫措施
经济影响	对影响进行预计	影响不清楚
官方防治	如果存在即进行官方防治以期根除或封锁	在特定种植用植物范围内进行官方防治以期抑制

3.1.1 有害生物状况

关于检疫性有害生物，植物检疫措施侧重减少传入的可能性，或者如果有害生物已经存在，则减少扩散的可能性。这意味着，关于检疫性有害生物，有害生物不存在或者正在防止有害生物侵入新的地区以及在发生的地区正在进行官方防治。关于限定非检疫性有害生物，传入的可能性不宜作为一项标准，因为有害生物已经存在并且很可能扩散。

3.1.2 途径

植物检疫法规和程序可应用于与任何寄主或途径有关的检疫性有害生物。关于限定非检疫性有害生物，可以限定的唯一途径是某种原定用途的特定寄主的种植用植物。

3.1.3 经济影响

检疫性有害生物与限定非检疫性有害生物的经济影响定义之间的主要差异是，检疫性有害生物的潜在经济影响与限定非检疫性有害生物已知不接受的经济影响的区别，由于限定非检疫性有害生物已在国家内存在，应当可以提供关于其影响的详细第一手资料，因此这种影响是已经知道而不是象检疫性有害生物那样，因尚未在该国存在而需要预测。此外检疫性有害生物的潜在经济意义可以包括考虑进入其它国家的市场准入和环境影响等因素。限定非检疫性有害生物则没有环境问题，因为这些有害生物通常已经定殖。

3.1.4 官方防治

所有限定有害生物均需官方防治。如果检疫性有害生物已在某个地区存在，则需要对这些有害生物进行官方防治，以植物检疫措施的形式来根除和/或封锁这些有害生物。对于限定非检疫性有害生物，则需要以植物检疫措施的形式进行官方防治，以便在特定种植用植物中抑制这些有害生物。

3.2 非限定有害生物

某些有害生物既不是检疫性有害生物，也不是限定非检疫性有害生物，可能产生非植物检疫性质（如商业或食品安全）的不可接受的影响（即破坏）。以这种方式对遭受破坏的植物采用的措施不属于植物检疫措施。造成这种破坏的有害生物在本标准中称为非限定有害生物。

4. 确定限定非检疫性有害生物的标准

非检疫性有害生物的定义为区分这一类有害生物与检疫性有害生物提供了标准。进一步了解某些词的定义对于适当解释和应用这一概念极为重要。

4.1 “种植用植物”

限定非检疫性有害生物的概念特别限于应用于“种植用植物”。植物的定义是“活的植物及其器官，包括种子”。因此，“种植用植物”包括种子、鳞茎和块茎、各种无性繁殖材料。这种无性繁殖植物可能是整株植物或其器官（如插枝等）。

由于种植用植物包括“已种植植物”，盆栽植物（包括盆景）也包括在内。已种植植物所带来的风险可能没有原定繁殖的植物大。

4.2 “原定用途”

种植用植物的原定用途可能有：

- 为直接生产其它商品类别（如水果、插花、木材、谷物等）而种植
- 保持已种植状况（如观赏植物）
- 增加相同的种植用植物数量（例如块茎、插枝、种子）。

不可接受的经济影响风险因有害生物、商品和原定用途不同而异。在具有技术理由的情况下，可从商业用途（涉及销售或打算销售或者考虑转让）和非商业用途（不涉及销售，限于数量较少的供私人使用的种植用植物）。

4.3 “那些植物”

“那些植物”系指由输入国对于限定非检疫性有害植物进行限定的、为原定用途引入或在国内生产的特定种植用植物（品种等）。

4.4 “不可接受的经济影响”

限定非检疫性有害生物的定义系指不可接受的经济影响。这意味着用经济影响衡量损失，并用可接受或不可接受进行评价。

关于检疫性有害生物，经济影响包括对市场准入的影响以及可能不大容易以直接经济术语明确表示的那些影响，如与植物卫生有关的对环境的某些影响。由于限定非检疫性有害生物已经存在，关于市场准入或环境卫生方面不会再有新的或者额外的影响。因此这些影响不是确定限定非检疫性有害生物的经济影响的相关因素。

确定不可接受的经济影响的相关因素应当是由直接损失所产生的那些影响。

直接损失的例子有：

- 可销售产量减少（例如减产）
- 质量下降（如酿酒葡萄中糖分减少、销售产品降级）
- 有害生物防治的额外费用（如选株、施用农药）
- 收获和分级（如淘汰）的额外费用
- 再种植费用（如由于植物生命力丧失）
- 由于必须种植替代作物而带来的损失（如由于需要种植同一作物或不同作物的低产抗性品种）。

在特殊情况下，在生产地点对寄主植物的有害生物影响可视为相关因素。

在计算限定非检疫性有害生物的经济影响时不应当包括间接损失，如这些有害生物除了产生直接农业影响之外所产生的经济和社会影响等。

间接损失的例子有：

- 失业率增加
- 投资收益减少
- 消费者费用增加
- 补贴的需要量增加
- 生产者购买力下降。

4.5 “限定”

在限定非检疫性有害生物的定义中“限定”系指官方防治。关于限定非检疫性有害生物的官方防治计划可以在国家或地方采用。（见《术语第1号补编：官方防治限定有害生物概念的解释和适用准则》，2001年）

5. 有关原则和义务

特别根据技术理由、风险分析、受控制的风险、最低影响、等同性、无歧视和透明度等原则和义务，应用限定非检疫性有害生物概念。

5.1 技术理由

正如国际植保公约（1997年）所要求的，涉及限定非检疫性有害生物的植物检疫措施应当在技术上加以证明。将一种有害生物列为限定非检疫性有害生物以及对于与该种有害生物有关的植物品种的引入进行任何限制，应通过有害生物风险分析加以证明。

5.2 风险评估

关于限定非检疫性有害生物有害生物风险评估与对潜在检疫性有害生物进行的有害生物风险评估不同，因为不必评价限定非检疫性有害生物定殖可能性及长期经济影响。然而，必须表明种植用植物是该种有害生物的一个途径，以及种植用植物是产生不可接受的经济影响的侵染的主要来源。

5.3 受控制的风险、最低影响和等同性

关于限定非检疫性有害生物的风险管理，需要就通过风险评估确定的经济影响是否达到“不可接受的风险水平”作出决定。关于用于风险管理的措施力

度的决定，应根据无歧视、受控制的风险和最低影响的原则作出，并应当允许酌情接受等同措施。

5.4 无歧视

限定非检疫性有害生物的植物检疫措施应尊重在国与国之间及本国货物与输入货物之间无歧视的原则。只有当某种有害生物在缔约方境内进行官方防治、并且该缔约方要求原定用途相同（同样或相似寄主植物品种）的种植用植物如果含有有害生物或者含有的有害生物高于规定的允许程度则无论其产地在哪里均不得销售或种植，这种有害生物才能被称为限定非检疫性有害生物。只有当植物在输入国境内销售或种植或者在其境内对有害生物进行官方防治的地区内销售或种植，输入货物中的有害生物才可以称为限定非检疫性有害生物。

5.5 透明度

关于限定非检疫性有害生物的国家法规和要求，包括官方防治计划的详情，应当公布并通知可能直接受到影响的任何缔约方（第 VII.2b 条）。输入缔约方应根据另一缔约方的要求提供将有害生物列为限定非检疫性有害生物的技术理由和对限定非检疫性有害生物所采用的措施力度的理由（第 VII.2c 条）。

6. 实施

当一个国家植保机构想要将某些有害生物定为限定非检疫性有害生物时，该国家植保机构需要考虑上述成份。此外，还可以考虑一些具体问题，如寄主—有害生物的相互作用、是否有种植用材料的证书计划（如种子证书）等。

6.1 寄主—有害生物的相互作用

应根据具体寄主确定限定非检疫性有害生物，因为同一有害生物在其它寄主中可能不作为限定非检疫性有害生物加以限定。例如，一个病毒可能对这个种植用植物品种产生不可接受的经济影响，但对另一个种植用植物品种则不然。在有关寄主—有害生物相互作用的资料（如品种抗性/易受害影响性、有害生物病毒性）的支持下，应对寄主植物的具体分类水平进行区分以便对限定非检疫性有害生物采用植物检疫要求。

6.2 证书计划²

种植用植物证书计划除了包括非检疫性成份如品种纯度、产品颜色和大小要求之外，通常还包括具体有害生物要求。如果能够在技术上得到证明、如果证书计划是强制性的并且这可以视为官方防治即由国家政府或国家植保机构根据适当法律授权而建立或认可，有关有害生物可视为限定非检疫性有害生物。一般说来，证书计划所针对的有害生物就是那些对有关作物造成不可接受的经济影响并且主要在种植用植物中传播的有害生物，因而称为限定非检疫性有害生物。然而，证书计划中提到的有害生物不一定是限定非检疫性有害生物。某些现有计划可能包括尚未表明有技术理由的有害生物或有害生物破坏的允许程度。

6.3 允许程度

应用限定非检疫性有害生物概念要求在官方防治计划和输入时相应要求中接受和确立限定非检疫性有害生物的适当允许程度。允许程度视技术理由而定，并特别根据受控制风险、无歧视和最低影响原则确定。在某些情况下，如果在技术上得到证明，根据具体抽样和检验程序，这种容忍程度可能为零。

6.4 违规

应根据无歧视和最低影响原则，对于不遵守限定非检疫性有害生物的植物检疫要求的情况采取植物检疫行动。

备选行动包括：

- 降级（改变商品类别或原定用途）
- 处理
- 改作其它用途（如加工等）
- 退回原产国或送到另外一个国家
- 毁掉。

² 这种证书不要同植物检疫证书相混淆。

活体修饰生物标准规范

植检临委开放性工作组关于国际活体修饰生物植物检疫措施标准规范的报告

植物检疫措施临时委员会（植检临委）第三届会议批准了关于国际植保公约在活体修饰生物方面作用的下述声明：

植检临委：

- 注意到根据国际植保公约关于保护植物健康的职责，活体修饰生物/现代生物技术产品可能产生的植物有害生物问题属于国际植保公约的范畴。
- 注意到国际植保公约风险分析和管理系统适合评估及必要时管理活体修饰生物/现代生物技术产品对于栽培和野生植物及植物产品可能产生的直接或间接有害生物风险。
- 注意到国际植保公约系统和程序同活体修饰生物/现代生物技术产品所产生的风险管理相关并适合这种风险管理，因为这些系统和程序与植物健康保护有关。
- 注意到现有国家植物检疫系统机制和机构可能为制定与活体修饰生物/现代生物技术产品有关的风险管理其它切实办法奠定基础或提供模式。

植检临委还决定，应设立开放性工作组¹以便制定关于活体修饰生物/现代生物技术产品的有害生物风险分析的国际植检措施标准规范，供植检临委第四届会议（2002 年 3 月）审议。该次会议的职责已经获得同意。

开放性工作组于 2001 年 9 月 12—14 日在罗马粮农组织开会。该次会议认为需要在活体修饰生物的有害生物风险分析方面提供详细指导，并建议成立一个专家工作组以便根据开放性工作组提出的规范起草一项标准，开放性工作组还根据具体职责提出了以下声明。

开放性工作组认为应对任何活体修饰生物的植物检疫风险进行审议。

开放性工作组建议国际植保公约秘书处探索最佳方法以确保国际植保公约标准确定过程与《卡塔赫纳议定书》项下的活动协调。开放性工作组建议植检临委正式邀请《卡塔赫纳议定书》的代表们在开展活体修饰生物的有害生物风险分析方面进行合作。

开放性工作组建议，正如《生物多样性公约》的《卡塔赫纳生物安全议定书》中所确定的，国际植保公约在这一领域的标准确定活动范围限于活体修饰生物。本文件中所使用的术语与这一建议相一致，未使用“现代生物技术产品”一词。

¹ 植检临委批准设立开放性专家工作组。由于内部行政管理方面的原因，该次会议的组织使用了开放性工作组而不是开放性专家工作组这一名称。

开放性工作组对职责的反应

与活体修饰生物有关的有害生物风险

潜在植物检疫风险包括：

适应特性的改变可能增加潜在侵入，例如：

- 植物耐旱性
- 植物耐除草剂性
- 生殖生物学改变
- 有害生物的扩散能力
- 有害生物抗性
- 对杀虫剂的抗性。

基因流动包括：

- 除草剂抗性基因转移到亲和品种
- 克服现有繁殖和重组障碍的潜力。

不利地影响非目标生物的潜力，例如：

- 生物防治剂或有益生物体的寄主范围的变化
- 对其它生物的影响，如对生物防治剂、有益生物、土壤微生物群落等的影响，产生植物检疫影响（间接影响）。

植物病原体特性的可能性，包括：

- 生物新特性所产生的植物检疫风险一般不视为植物检疫风险
- 增强的病毒重组、trans-encapsidation 和与病毒序列存在有关的活动
- 与引入时存在的核酸序列(标记、启动子、终止子等)有关的植物检疫风险。

上述潜在植物检疫风险还可能与非活体修饰生物有关。普遍认为国际植保公约的风险分析程序一般是关于表型特征而不是基因型特征。当评估活体修饰生物的植物检疫风险时，可能需要考虑基因型特征。

开放性工作组认为所有植物检疫风险属于国际植保公约的范畴，包括无意识和有意生物存在所产生的那些植物检疫风险。

查明与这些植物有害生物风险有关的成份：

在查明活体修饰生物的有害生物风险成份时，开放性工作组：

- 认为需要扩大活体修饰生物的有害生物风险分析成份；
- 认为有害生物风险分析一般活动（开始、风险评估和风险管理）适合活体修饰生物的有害生物风险分析；
- 认为需要为这些活动中的每项活动提供更加详细的指导；
- 建议专家工作组审议粮农组织/世行合作计划附件 III、国际植检措施标准第 11

号、北美植保公约关于转基因植物的标准草案和任何其它有关管理框架及准则。

审议现有国际管理框架和准则

开展活体修饰生物的有害生物风险分析时应考虑到粮农组织/世行合作计划的有关方面、经合发组织关于生物技术监视活动和任何其它有关管理框架及准则。还应当考虑到国际植保公约关于环境风险的补编草案。除了为本次会议提供的工作文件之外，开放性工作组还讨论了经合发组织的“生物技术安全考虑：植物按比例增加”和联合国环境规划署的“国际生物技术安全技术准则”等方面。

查明有害生物风险分析标准和其它国际植检措施标准中与活体修饰生物的植物检疫方面有关的领域

开放性工作组注意到国际植保公约秘书处的讨论文件（OEWG-2001/REF 5）查明了有害生物风险分析范围内的领域及可能与评估活体修饰生物的植物检疫风险有关的国际植检措施标准其它方面。专家工作组在进行活体修饰生物的有害生物风险分析时，应当考虑该文件和提供给开放性工作组的其它情况文件。

查明现有国际植检措施标准未适当处理的与活体修饰生物有关的植物有害生物风险

开放性工作组查明，关于活体修饰生物的风险分析方面需要提供更多指导。专家工作组在审议国际植检措施标准是否适当处理对于活体修饰生物可能产生的植物检疫风险的分析时，应当考虑到上述植物检疫风险。在这一发展过程中还应当考虑国际植检措施标准第 11 号的补编草案的适宜性和相关性。专家工作组还应当考虑粮农组织/世行合作计划和其它有关系统及准则以确保该标准全面处理活体修饰生物的植物检疫风险。

其它问题

开放性工作组认为该标准应当明确、容易理解以及就活体修饰生物的有害生物风险分析方面提供全面指导。

虽然不属于开放性工作组的正式职责，但该次会议还讨论了关于活体修饰生物的风险分析的能力建设问题。开放性工作组认为在任何标准制定工作中需要考虑到发展中国家。

开放性工作组建议专家工作组审议是否需要制定背景文件、手册、培训模式等，以帮助发展中国家了解并进行活体修饰生物的有害生物风险分析。

开放性工作组建议国际植保公约探索援助发展中国家在开展活体修饰生物的有害生物风险分析方面建立能力的可能性。

国际植检措施标准规范草案：开放性工作组对于植检临委第四届会议的建议

名称: 活体修饰生物的有害生物风险分析

范围:

关于活体修饰生物可能产生的植物检疫风险，提供有关有害生物风险分析程序方面的指导。

（更为详细的内容见职责范围）

任务:

- 审查现行有害生物风险分析程序和标准（国际植保公约和可能相关的其它程序的标准）。
- 查明活体修饰生物可能产生的潜在植物检疫风险的有关危害以及对于这些风险的评价方法。
- 制定一个标准草案以便就活体修饰生物的有害生物风险分析活动提供与《卡塔赫纳议定书》有关方面相一致的指导，同时考虑到粮农组织/世行合作计划附件 III 和开放性工作组的声明（2001 年 9 月）[经植检临委第四届会议修改]。
- 开放性工作组认为该标准应当明确、容易理解并且在活体修饰生物的有害生物风险分析方面提供全面指导。

经费的提供:

国际植保公约正常计划和其它来源（待定）。

拟议的工作计划:

在 2002 年 9 月专家工作组制定第一个草案。（地点待定）。

组织者:（待定）

合作者:（待定）

专业知识:

大约 10 名专家。需要以下方面的专业知识：风险分析（植物检疫及环境方面）；有关遗传工程方面的专业知识；熟悉植物检疫系统；熟悉《卡塔赫纳议定书》的条款和实施情况。

参加者:

植物检疫专家、技术专家（如遗传修饰技术等）和《生物多样性公约》/《卡塔赫纳议定书》的代表，包括发展中国家的适当代表。

批准:

[植检临委第四届会议，2002 年 3 月]

参考文献:

国际植检措施标准第 2 号、第 3 号和第 11 号；《卡塔赫纳议定书》；开放性工作组提供的第 5 号参考文件；与会者或秘书处可能提供的其它讨论或参考文件。